

# 使用說明書

HANDLING CAUTIONS AND INSTRUCTION MANUAL

# PDW

## PERSONAL DEFENSE WEAPON



注意

WARNING

對象年齡十八歲以上

User restricted to 18 years of age or older

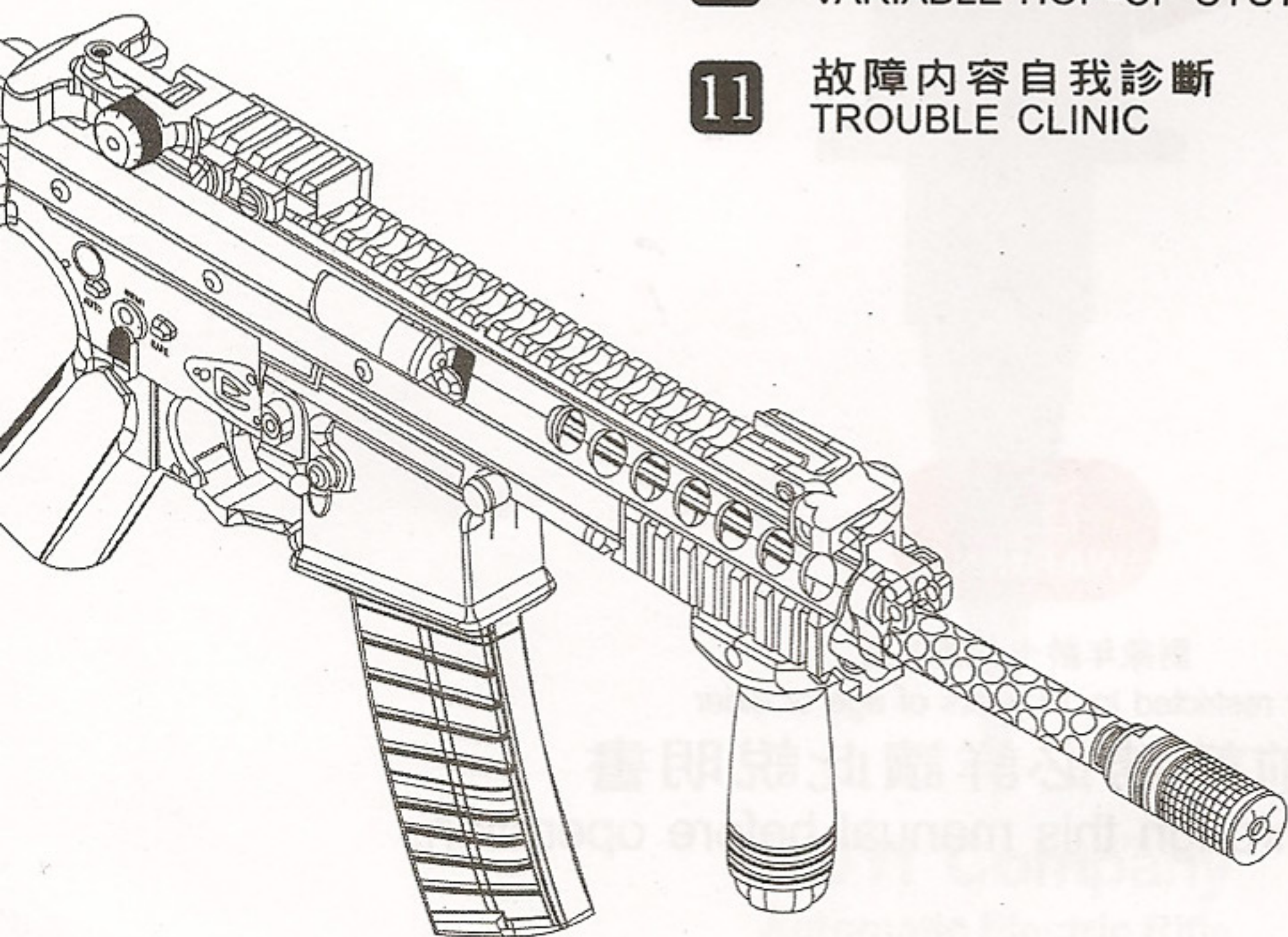
使用前請務必詳讀此說明書

Always read through this manual before operation.

## 目錄 INDEX

警語  
WARNING

- 1** 特色與簡介  
PROFILE
- 2** 各部名稱  
COMPONENT NAME
- 3** 選擇鈕、手動保險的說明  
SELECTOR LEVER&SAFETY SETTING
- 4** 電池的安裝  
SETTING BATTERY
- 5** 彈匣的安裝  
SETTING MAGAZINE
- 6** 準星與照門的調整  
SETTING THE FRONT SIGHT AND REAR SIGHT
- 7** 可動部的說明  
MOVABLE PARTS
- 8** 射擊  
FIRING
- 9** 分解圖、零件表  
PARTS LIST
- 10** 可變HOP-UP系統說明  
VARIABLE HOP-UP SYSTEM
- 11** 故障內容自我診斷  
TROUBLE CLINIC




UNIVERSO SNIPER  
AIRSOFT

UNIVERSO SNIPER  
AIRSOFT



# 警告

# WARNING

- 請務必帶上護目鏡等護眼用具。
  - 請勿射擊人或動物。
  - 隨意用BB槍開玩笑可能會觸及法律。
  - 嚴禁望向槍口。
  - 請將槍口朝向安全的地方。
  - 射擊時無論遠近，隨時確認射擊區內是否有行人或車輛經過。
  - 避免任意不經意地扣處扳機。
  - 除非完成射擊準備，否則切勿將手指放入扳機。
  - 不用或搬運時，請務必放置於槍盒等容器內。
  - 請存放在兒童拿不到的地方。
  - 禁止擅自改造或加強槍枝結構。
  - 非射擊時請將選擇鈕切換到保險位置。
- 
- Always wear eye protective gear.
  - Never aim or shoot a person or animal as the target.
  - You may be punished if you are shooting for a practical joke.
  - Never look into the gun muzzle.
  - Always direct the muzzle towards a safe direction.
  - Never shoot the air gun at places where people and cars pass cross.
  - Avoid pulling the trigger carelessly.
  - Please put away your fingers from the trigger, except when you are Ready to shoot a target.
  - Always put the gun in a case or bag when you are carrying it.
  - Store the gun at places out of reach by children.

在操作本產品之前，請務必詳讀此操作手冊  
Always read through this manual before operation.

# PDW

CAL. 6x35MM

# KAC PERSONAL DEFENSE WEAPON

## 1 PROFILE

### The Story of KAC PDW

In mid 80s, US Army developed Personal defense weapon (PDW). It filled a similar role; it was primarily intended not for front line troops, but for others such as drivers, engineers and medics to defend themselves in an emergency. As it give portable, easily control, and penetration to instead of pistol, submachine gun and assault rifle. In 2006, after FN P90, and H&K MP7, Knight's Armament Company (KAC) announced a submachine gun size with assault rifle fire power advanced weapon—KAC PDW.

KAC PDW has two versions, one with 8 inch barrel and the other with 10 inch barrel. The weight is just around 2kg. Its length with butt stock folded is only 17.5inches. It's an ultra lightweight and compact weapon. It fires a 6x35 mm cartridge, and could get an effective range in 300M to penetrate the body armour. It has two gas pistons tapping hot gas from the barrel to operate its mechanism, located on the top left and right sides of the bolt carrier. The single mainspring is located on top, between the two gas pistons. The bolt itself is said to be similar to an AK-47-type rotating bolt. The specialist looks is the concave circular hole on the barrel surface to reduce the weight and heat. The particular configuration of flash hider is stock plate inside design to suppress the barrel bound up from the fire. The upper receiver integrates the rail hand guard and equips a removable flip up front sight and rear sight. The lower receiver is similar to M4 series; charging handle, magazine catch, bolt catch and selector lever... etc are also as the same as M4 series. Therefore, M4 user will use this gun very easier.

With compact size, amazing fire power, easy control and high penetration... etc features, the KAC PDW already becomes a rising star in the world of advanced weapon. Surely, the intelligence such as TSWG make the best choice to choose KAC PDW.

## 1 特色與簡介

### KAC PDW 實槍簡介

80年代中期,美軍提出「個人防衛武器」(簡稱PDW)的概念,針對后勤單位、駕駛員、工兵等非一線的作戰單位,裝配輕便且容易瞄準操作,同時能有效貫穿敵人防彈衣的小型火器,以取代手槍、衝鋒槍及短突襲步槍。針對這樣的需求,在FN P90、HK MP7等PDW相繼問世之后,2006年,奈特軍火公司(簡稱KAC)也正式公開了有著衝鋒槍尺寸,步槍火力的先進武器—KAC PDW。

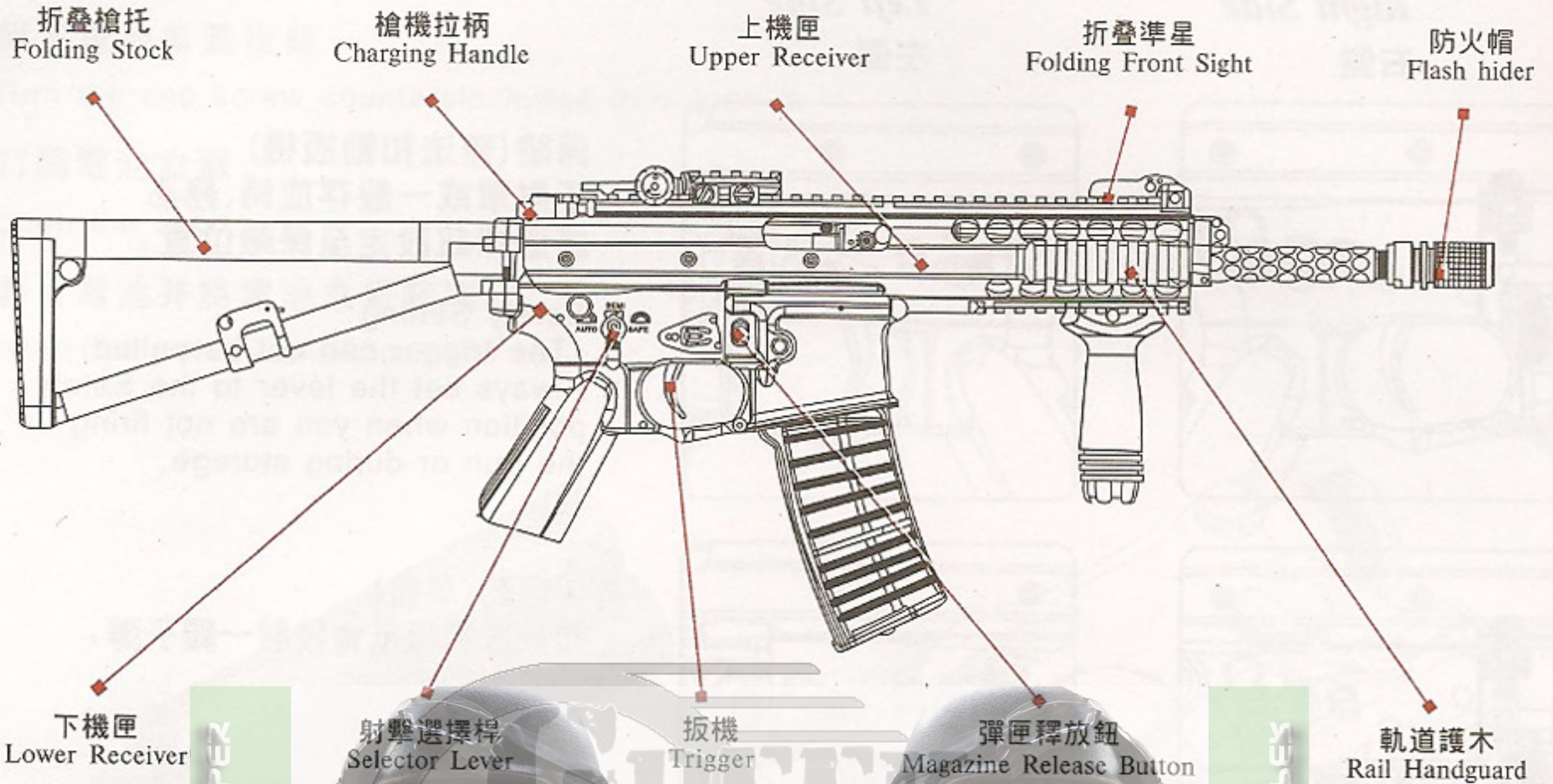
KAC PDW分為八寸管與十寸管兩種版本,重量約兩公斤左右,槍托折疊后的長度僅17寸,非常的輕巧緊致。而它採用6mmx35的特殊彈藥,射程可達300公尺,具備足夠的殺傷力可穿透防彈衣。內部採用雙活塞導氣式系統,復進簧位於兩組導氣活塞之間,由機匣前端一直延伸到尾部,槍機系統則是採用AK方式的回轉式閉鎖槍機系統。外型最特殊之處,莫過於槍管上滿布圓形凹孔,用以減輕重量與散熱。特殊構型的防火帽,內有擋板設計,配合表面數百個氣孔,可有效抑制槍口上揚。上機匣與前段軌道護木為一體成型,上有可拆式折疊准星及照門。而下機匣原則上與M16/M4相似,在槍機拉柄、彈匣卡榫、槍機卡榫及射擊選擇鈕等操作介面則與M16/M4完全相同。因此, M4的使用者可以快速熟悉這把槍。

由于KAC PDW的輕薄短小,火力驚人,容易操控,再加上極佳的穿透力,無異是先進武器中的明日之星,也難怪美國最神秘的技術支援工作小組TSWG等情治單位已率先使用。

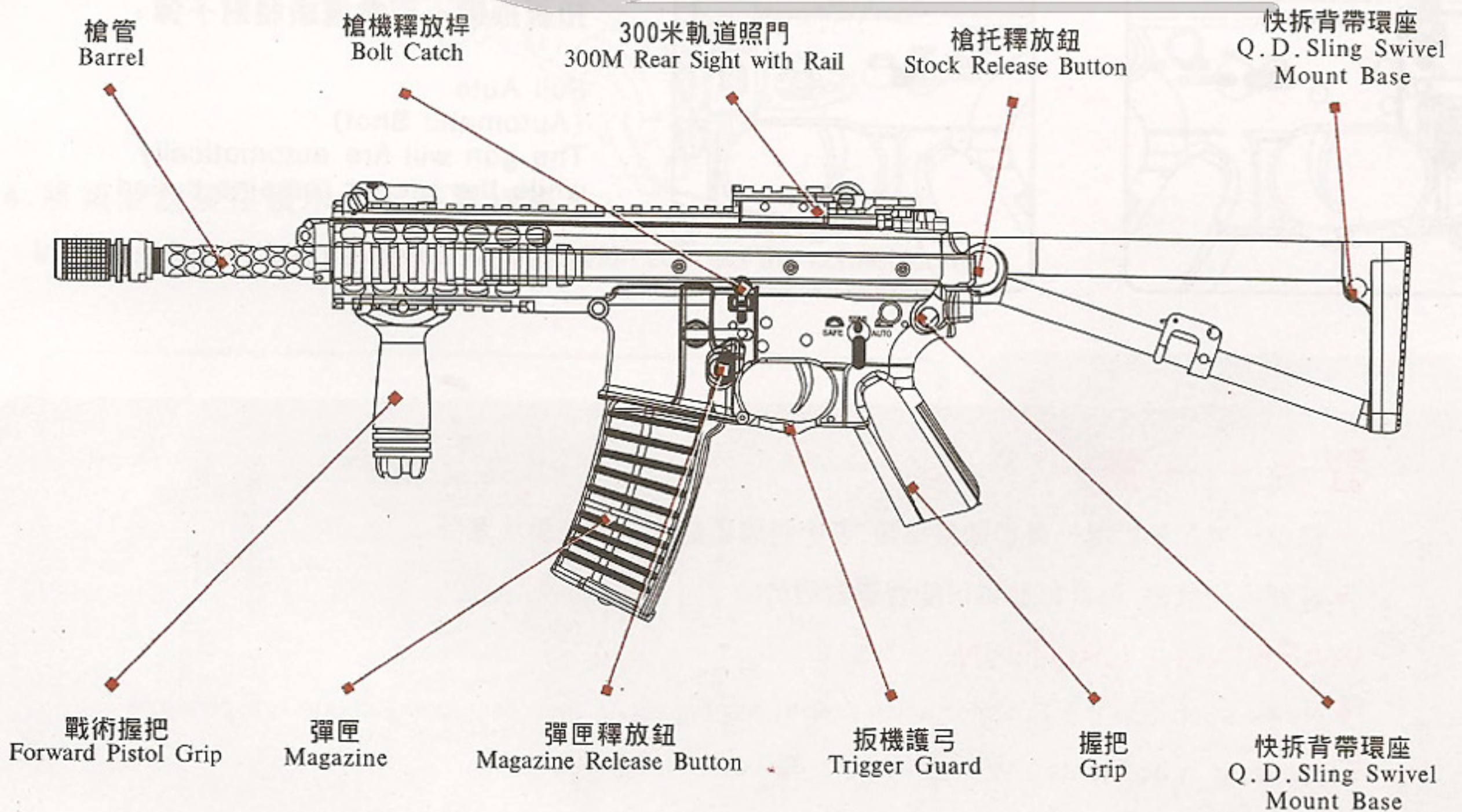
八寸版/十寸版 8" / 10"	KAC PDW	BOYI KNIGHT PDW AEG
口徑 CAL	6mm x .35	6mm BB
全長 OVERALL	8" barrel 17.5/26 inch 10" barrel 19.5/28 inch	8" Barrel 442/665 mm 10" Barrel 491/718 mm
槍管長 BARREL	8 inch / 10 inch	8 inch / 10 inch
重量 WEIGHT	4.3 / 5.1 pound	2350/2390 g
裝彈數 CAPACITY	30 rounds	120 rounds
槍口動能 VELOCITY	2425 fps (about 1150J)	98 m/s ( about 0.96J)

# 2 各部名稱 *Component Name*

## Right Side



## Left Side

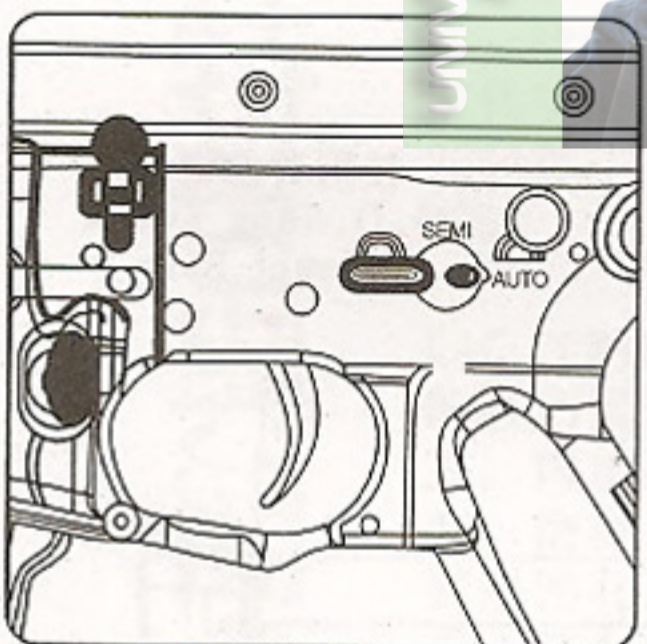
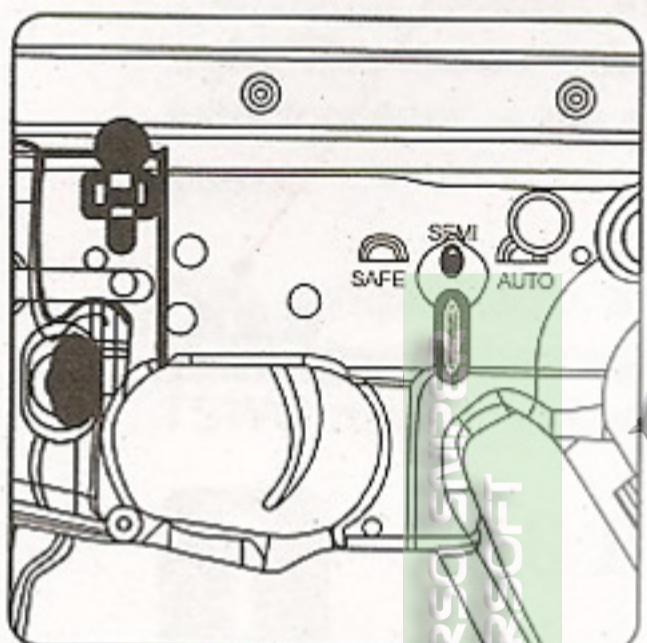
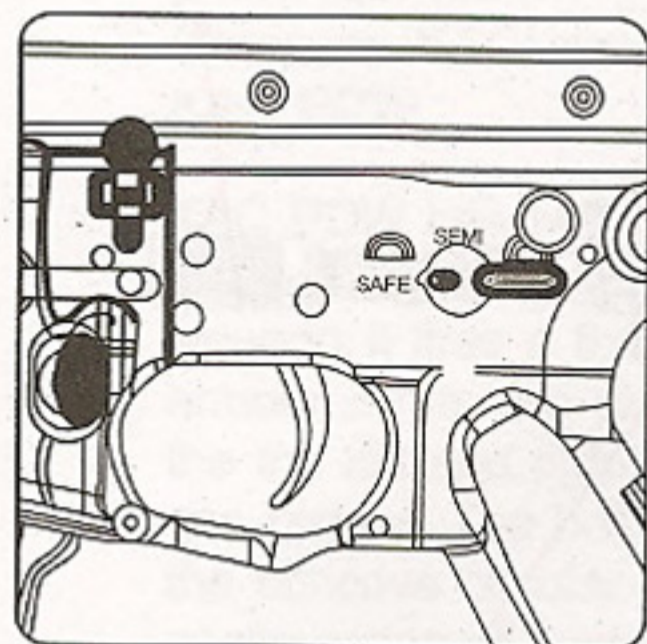


### 3 選 *Selector Lever & Safety Setting* 擇鈕、手動保險的說明

- ※ 選擇鈕未扳至正確位置有可能會導致射擊模式發生錯誤。
- ※ Be careful not to catch your fingers in the moveable parts.

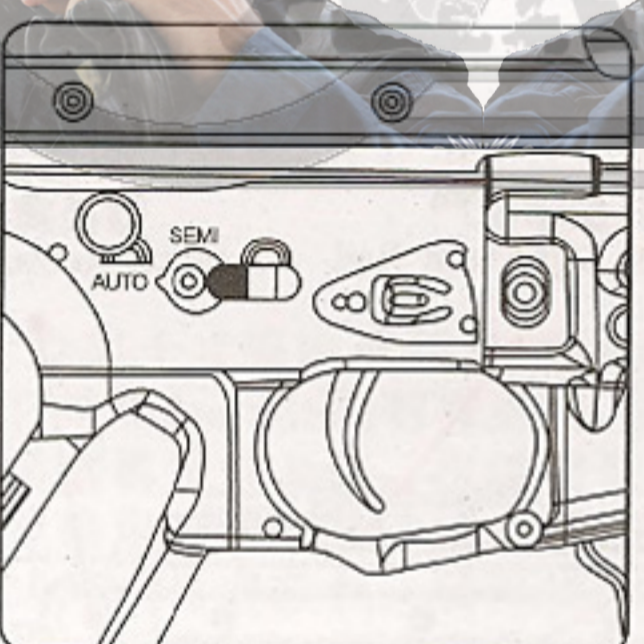
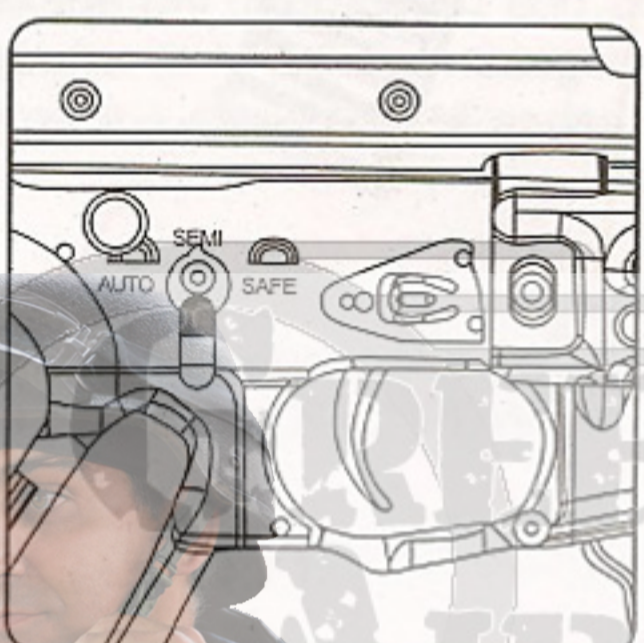
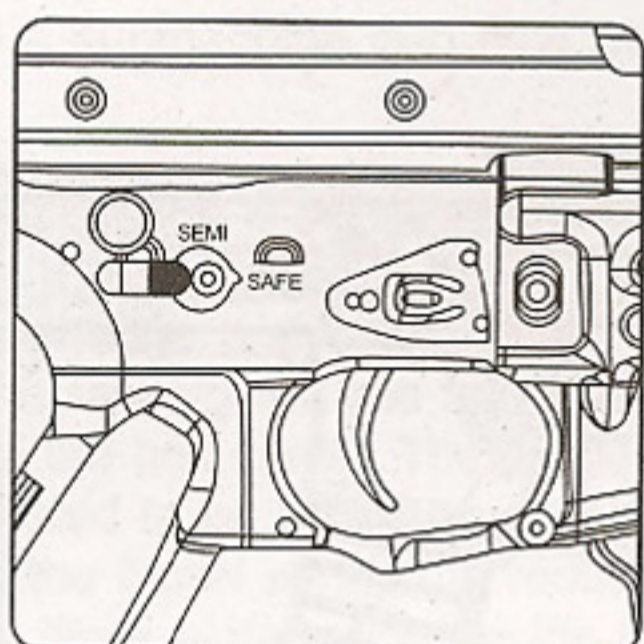
#### *Right Side*

右側



#### *Left Side*

左側



保險(無法扣動扳機)  
 不射擊或一般存放時,務必  
 將選擇鈕設定至保險位置。

Safety Setting  
 (The trigger can not be pulled)  
 Always set the lever to the Safety  
 position when you are not firing  
 the gun or during storage.

半自動(單發)  
 扣一次扳機祇會發射一顆子彈。

Semi Auto  
 (Single Shot)  
 The gun will fire one shot each  
 time the trigger is pulled.

全自動(連發)  
 扣著扳機不放會連續發射子彈。

Full Auto  
 (Automatic Shot)  
 The gun will fire automatically  
 while the trigger remains pulled.

#### 警告・注意

- 請勿一邊扣動扳機一邊扳動選擇鈕,否則將導致動作不良或發生意外。
- 在關保險狀態,強制扣動有可能會導致故障。

#### WARNING・CAUTION

- Never operation the Selector while pulling the trigger. Otherwise, malfunctions are possible, resulting in accidents.
- Pulling the trigger with the Selector being set to safe may damage the gun.

## 4 電池的安裝 *Setting the Battery*

- ※電池必須先行充電完畢。
- ※安裝電池前先卸下彈匣。
- ※Conduct operations hereafter charging the battery
- ※The magazine is done under the condition that is removed.

### 1. 轉下電池盒蓋旋鈕。

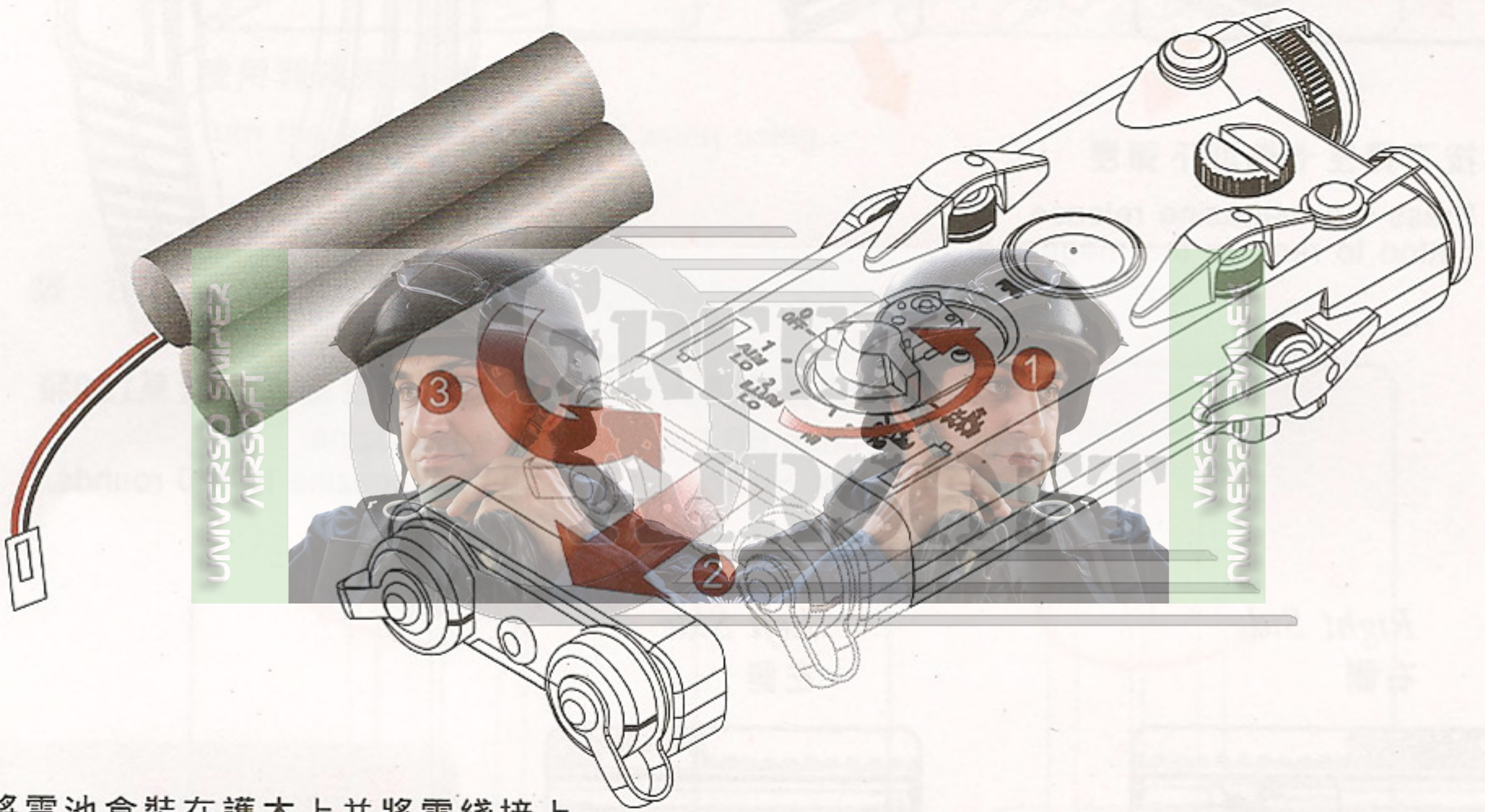
Turn the cap screw counterclockwise to detach it.

### 2. 打開電池盒蓋。

Open the cap.

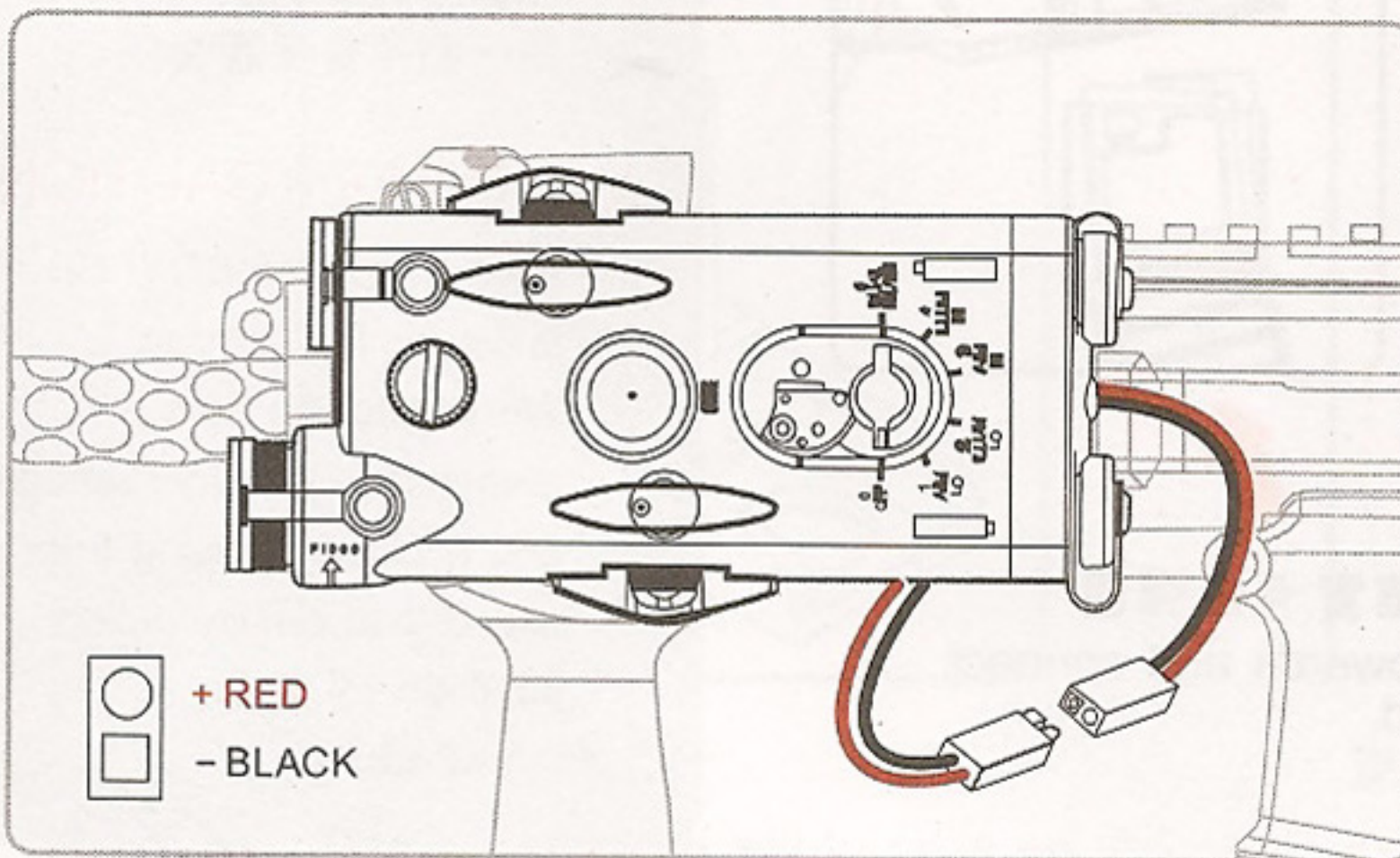
### 3. 塞入電池并將電池盒蓋裝回。

Insert the battery and close the cap.



### 4. 將電池盒裝在護木上并將電綫接上。

Install the battery box on the hand guard, then connect the connectors.



### 警告・注意

- 電池安裝時，請將槍口朝向安全的位置，并將選擇鈕設定於保險位置。

### WARNING • CAUTION

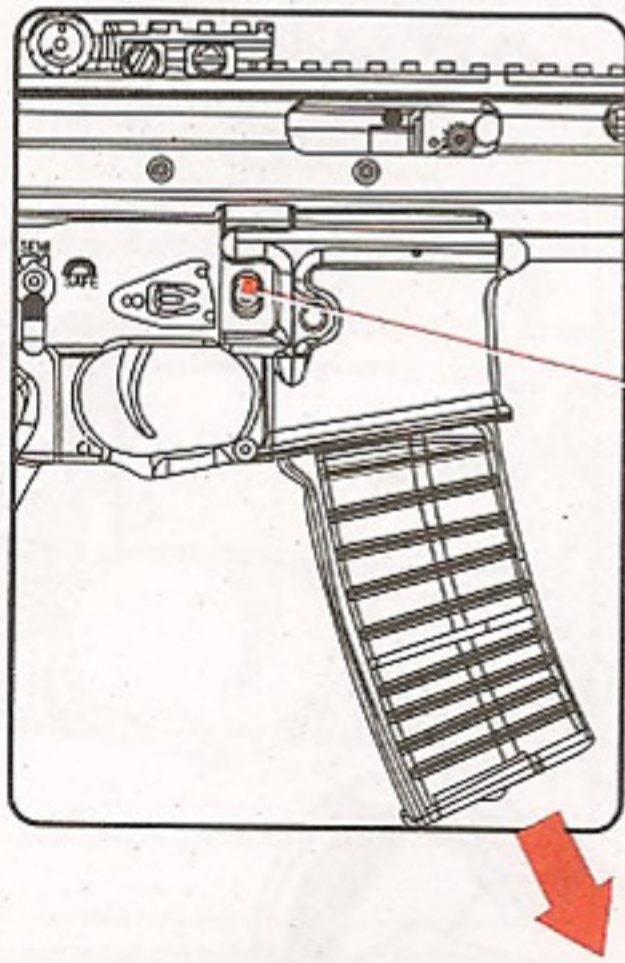
- Direct the muzzle towards a safe direction and set the selector lever to the Safety position.

# 5 彈匣的安裝 *Setting the Magazine*

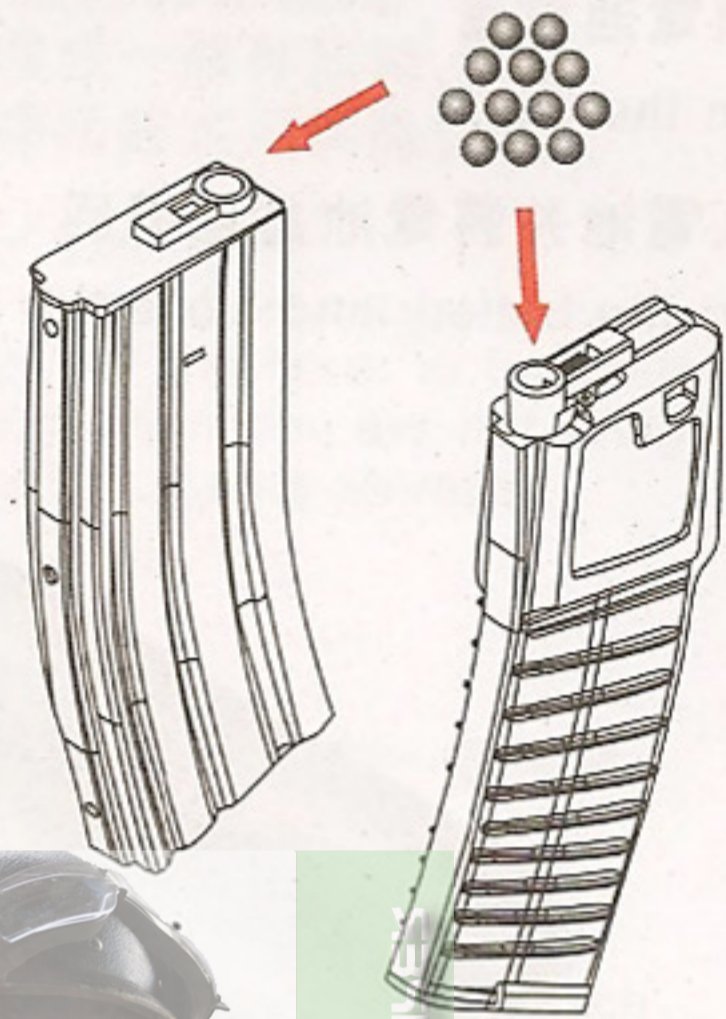
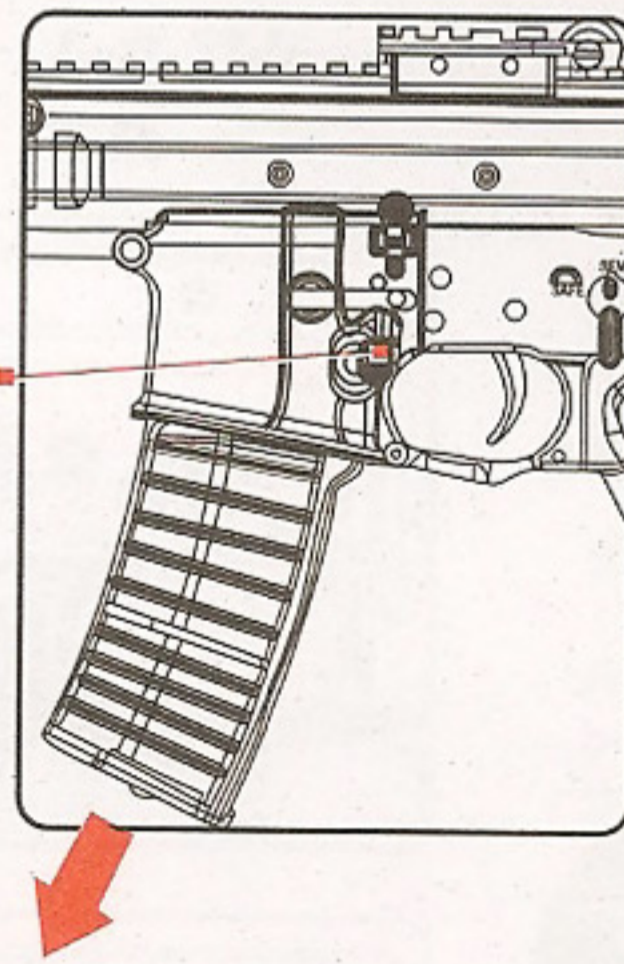
※可使用PDW專用彈匣或M4系列彈匣。  
 ※You can use the PDW type magazine or the M4 series magazine.

*Right Side*  
右側

*Left Side*  
左側



Push here



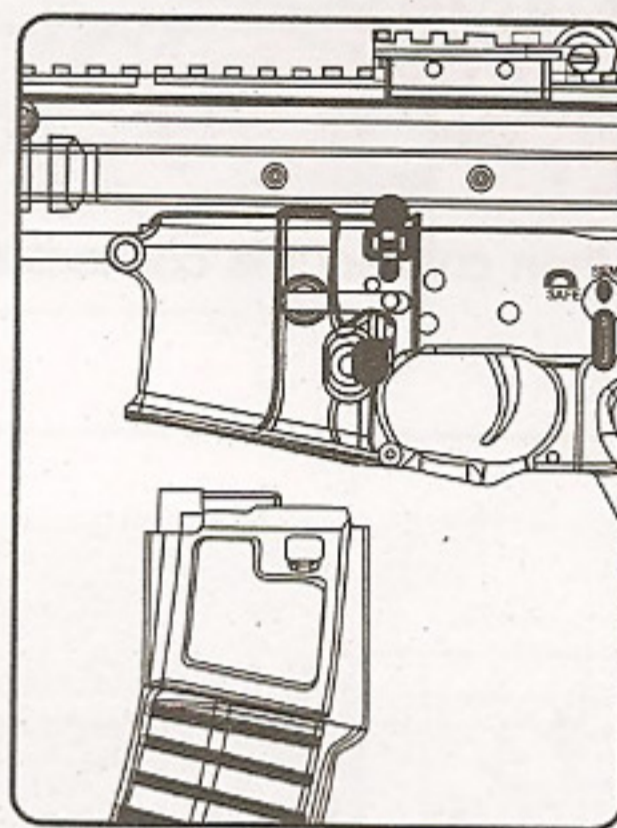
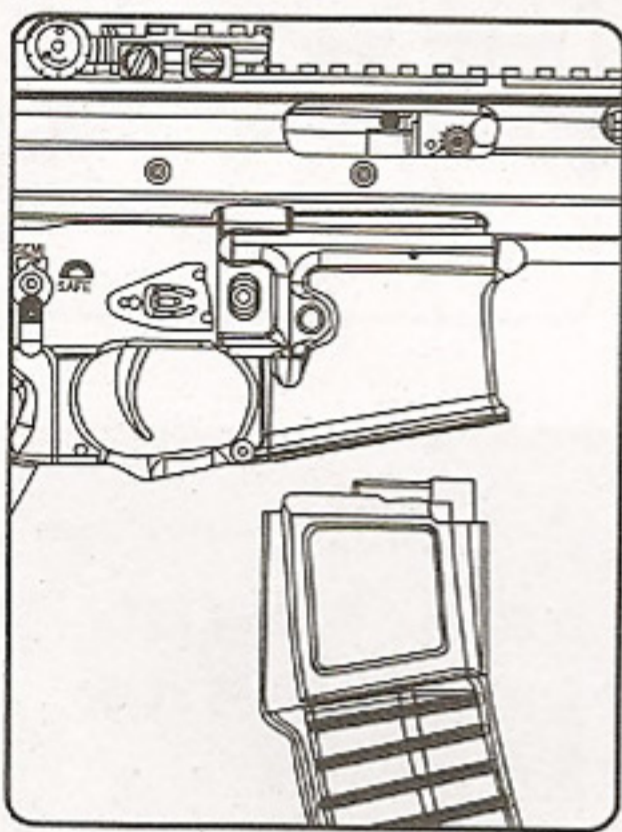
## 1. 按下彈匣卡榫取下彈匣

Press the magazine release button to remove the magazine.

2. 將6mm BB彈裝填入彈匣, PWD專用彈匣最大容量為120發  
 Insert 6mm BB bullets into the magazine.  
 The MAX capacity of PDW type magazine is 120 rounds.

*Right Side*  
右側

*Left Side*  
左側



## 3. 垂直插入彈匣并確認彈匣卡榫確實卡住彈匣

Make sure to set the magazine upwards and connect it firmly until a click sound is heard.

### 警告・注意

- 請使用BOYI制BB彈  
若因使用其他品質粗劣之BB彈所造成的故障, 本公司一概不負保固責任。

### WARNING・CAUTION

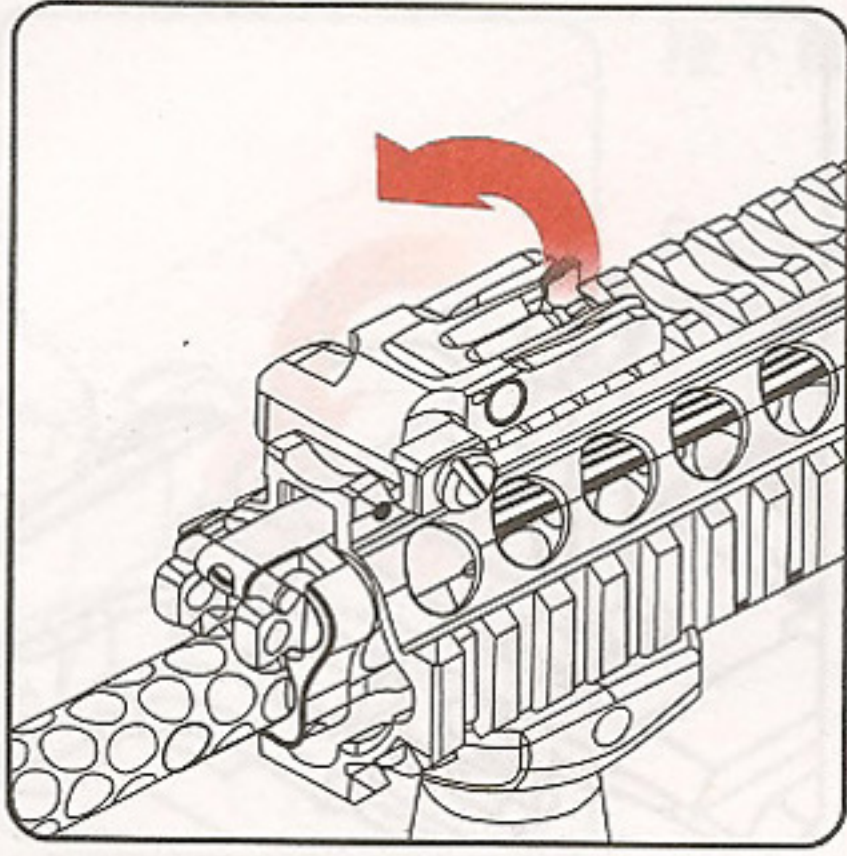
- Always use the BOYI BB bullet for this air gun.  
We will not be held responsible for any damage and accidents arising from use of bad quality bullets supplied by other manufacturers.



# 6-1

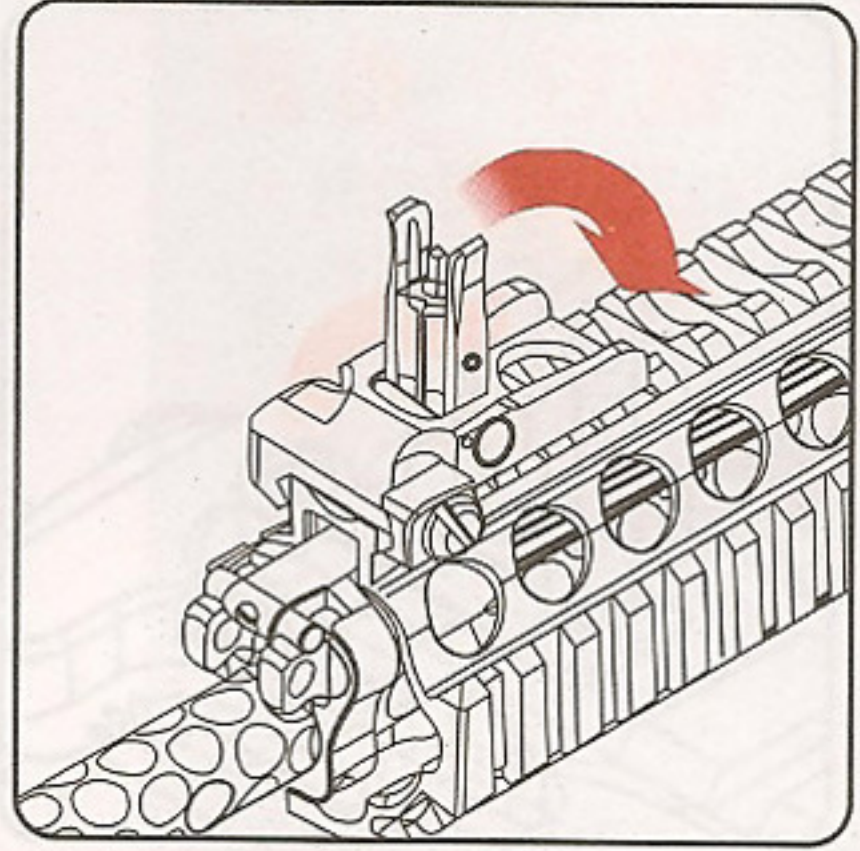
## 準星的調整 *Setting the Front Sight*

### ■ 折疊準星 *Use the Front Sight*

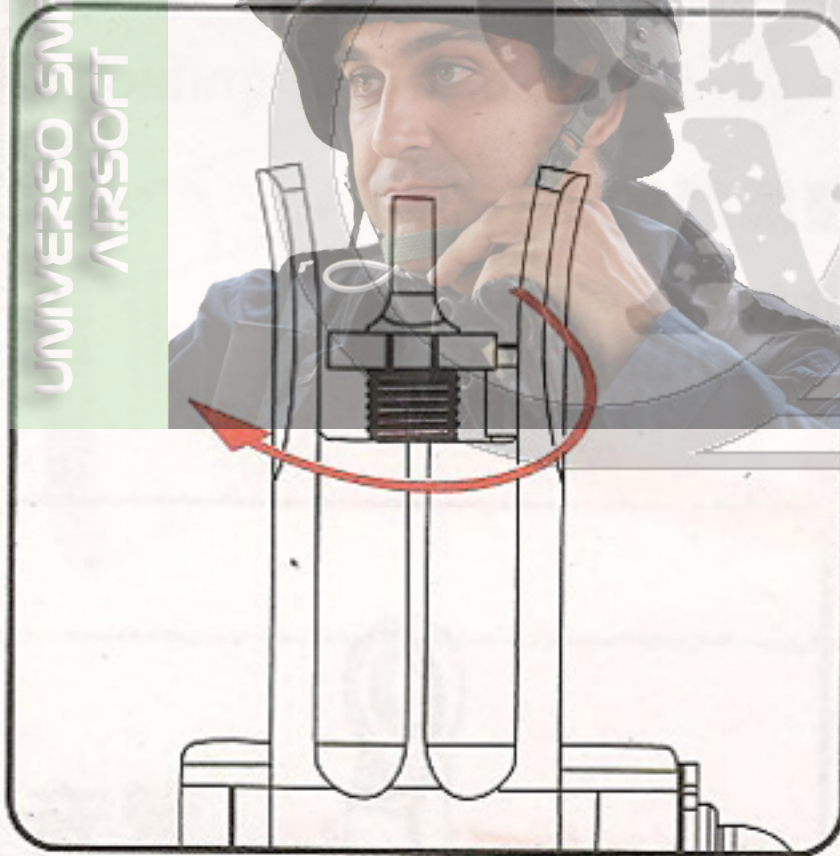


使用時向前折起

Turn the front sight to front when using.

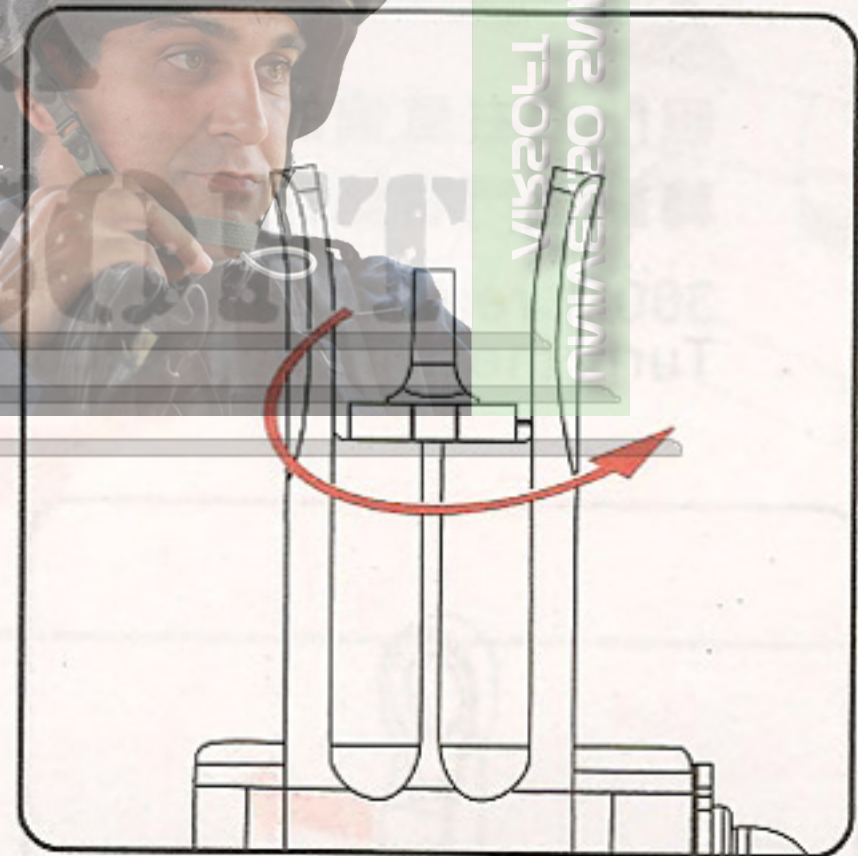


### ■ 準星調整 *Adjustment the Front Sight*



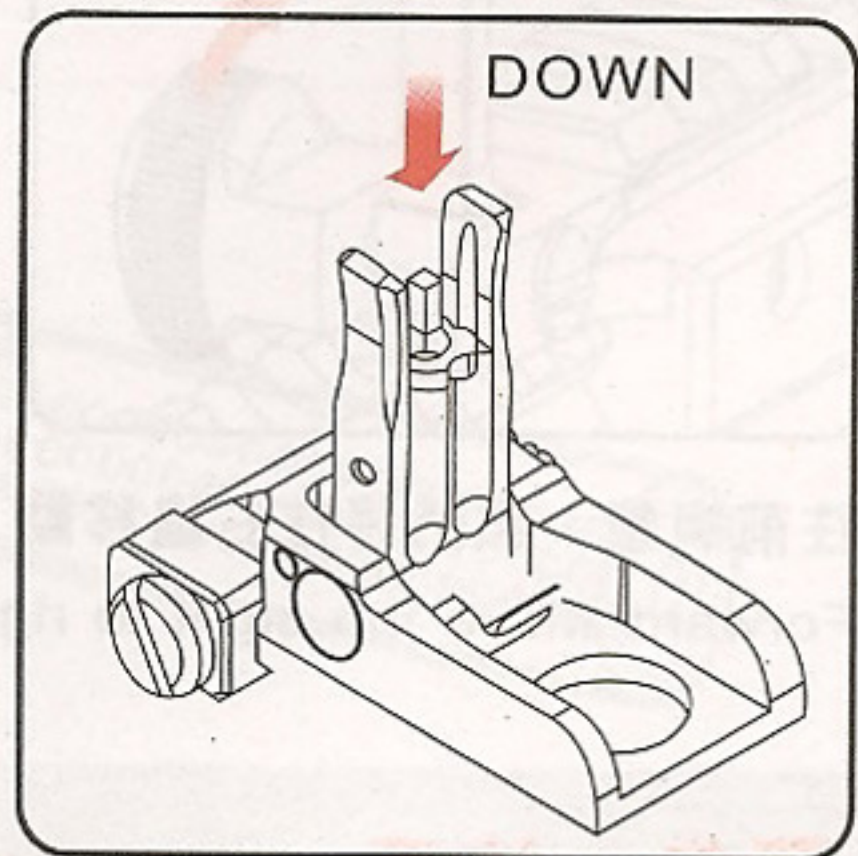
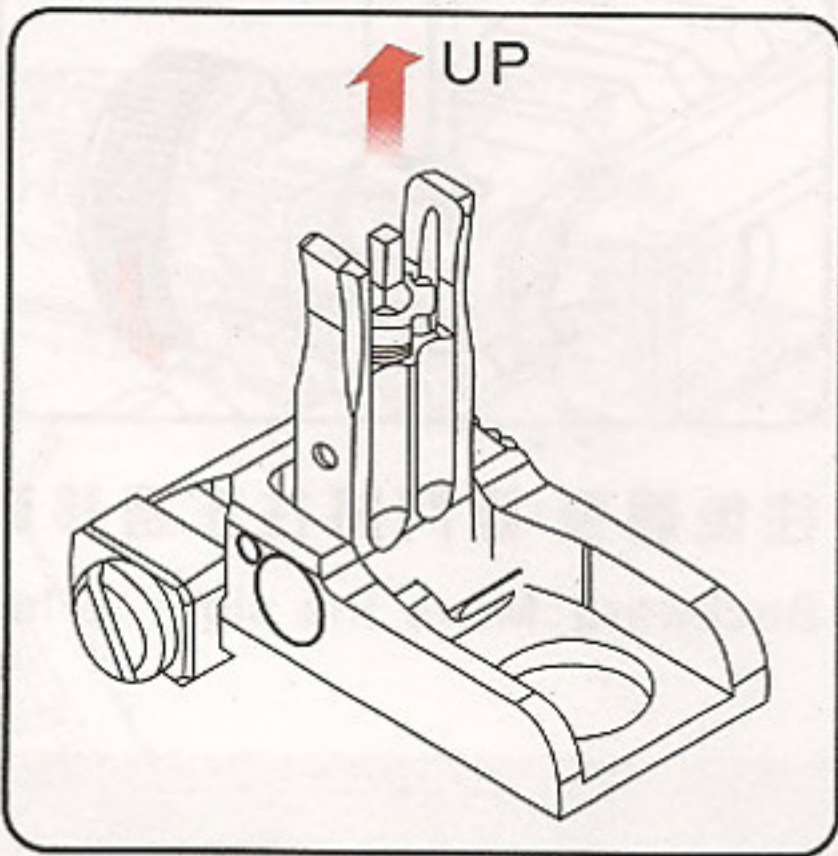
順時鐘旋轉上升

Turn it Clockwise will to raise up.



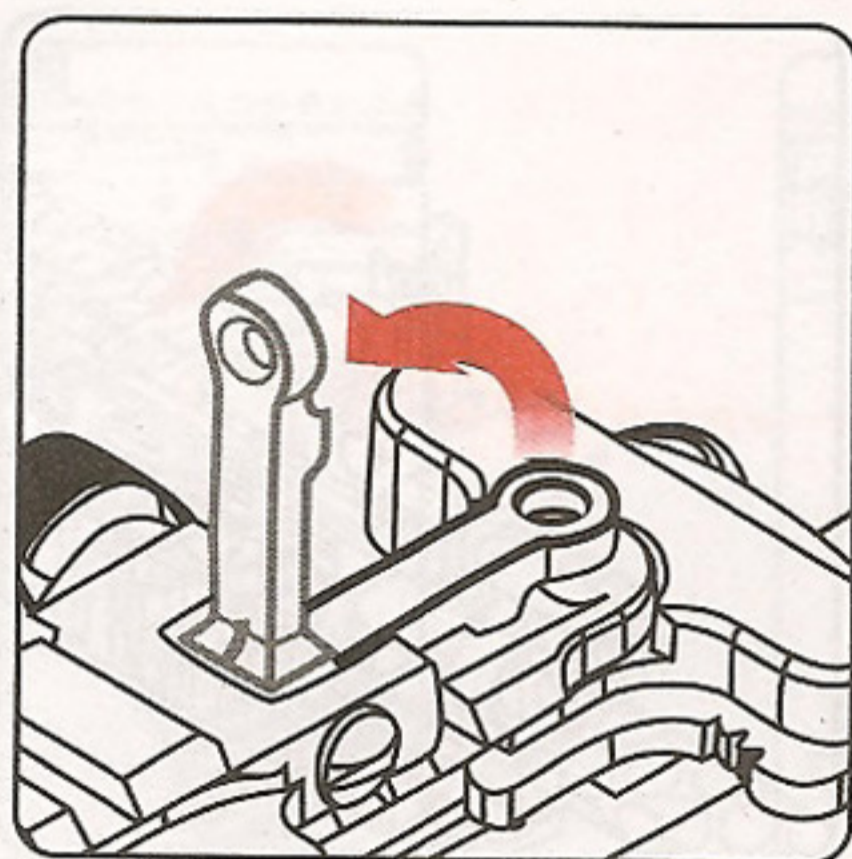
逆時鐘旋轉下降

Turn it to lower down.



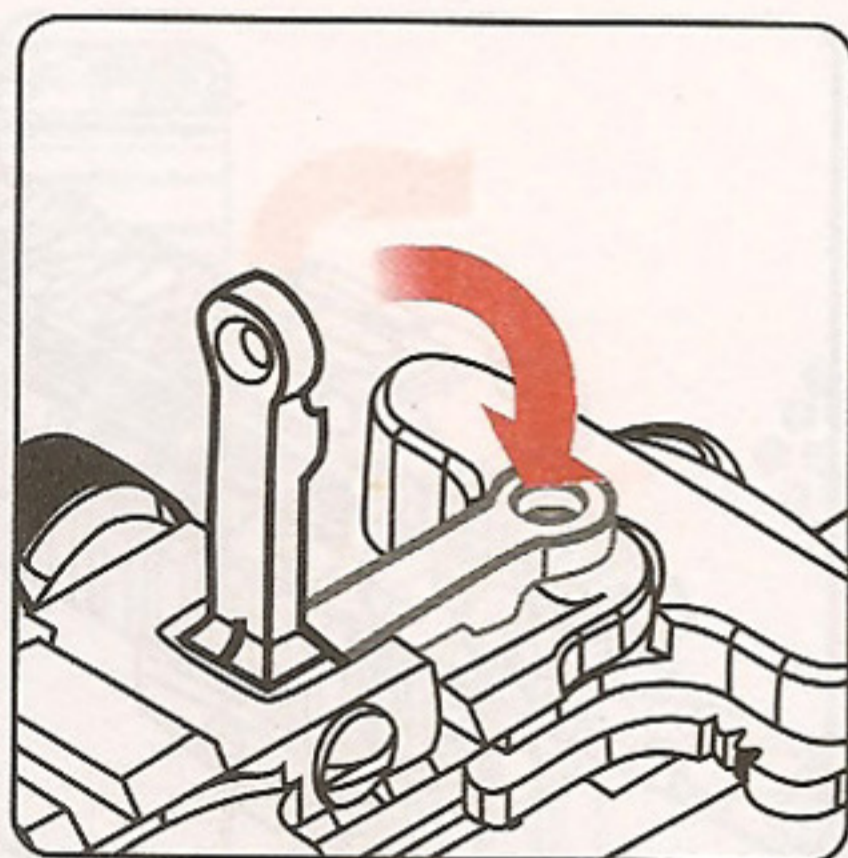
## 6-2 照門的調整 *Setting the Rear Sight*

### ■ 折疊照門 *Use the Rear Sight*



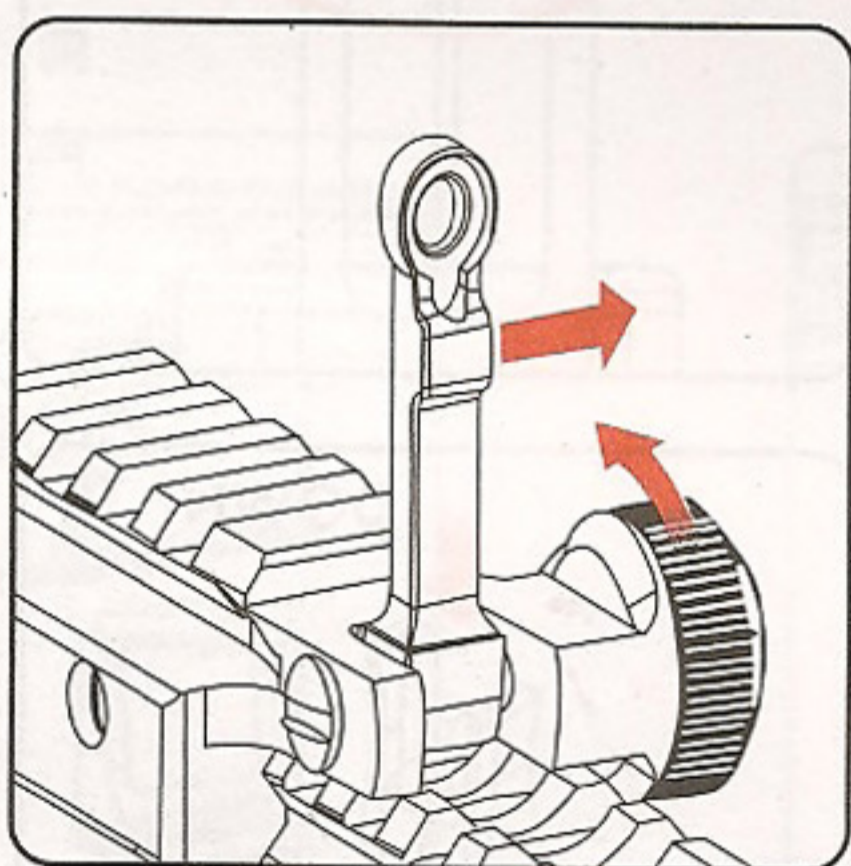
使用時向前折起

Turn the rear sight to front when using.

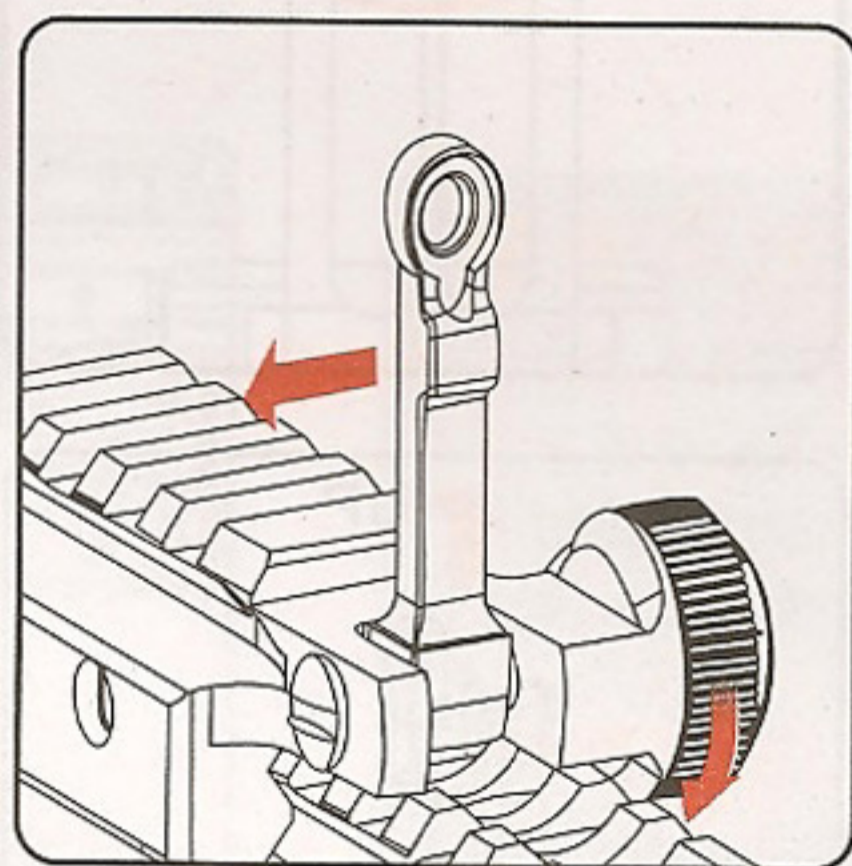


### ■ 風偏旋鈕調整 *Adjustment the Windage Knob*

照門左右風偏的調整：  
轉動照門右側的風偏旋鈕，就可以調整照門的左右位置。  
300M rear sight windage adjustment:  
Turn the windage knob for windage adjustment.



往前調整：照門將往右邊移動  
Forward: Move the sight to right.



往後調整：照門將往左邊移動  
Backward: Move the sight to left.

#### 警告・注意

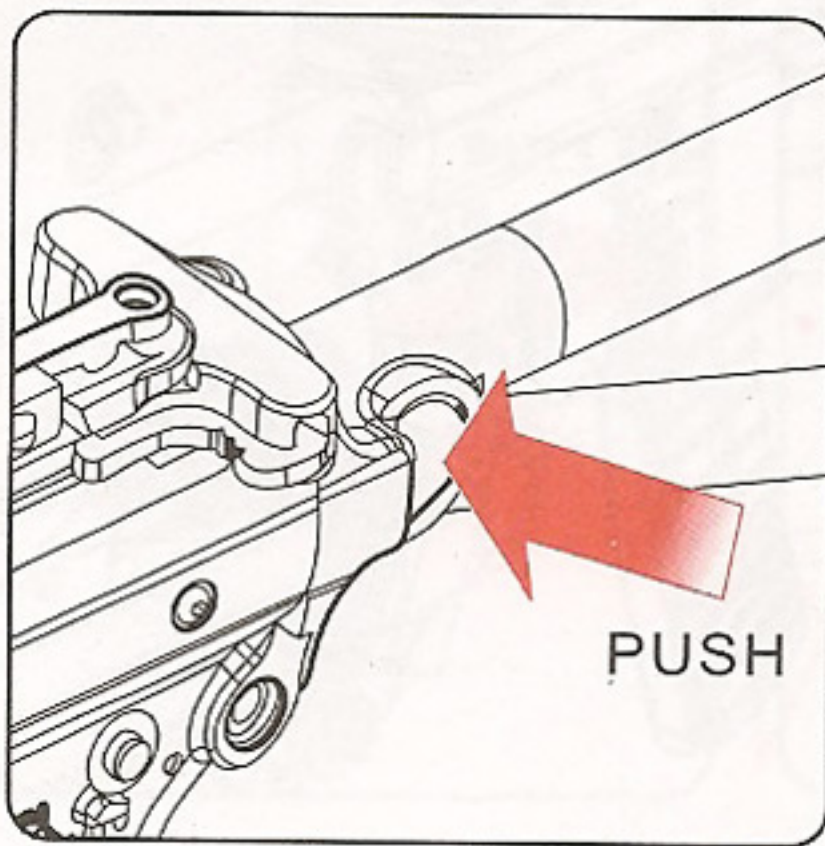
● 旋轉照門請小心勿被夾傷。

#### WARNING・CAUTION

● Be carefully and don't get hurt when turning the rear sight.

# 7 可 Moveable Parts and Accessories 動部與配件的說明

## ■ 6.1 折疊槍托 *Folding Stock*



按下槍托釋放鈕

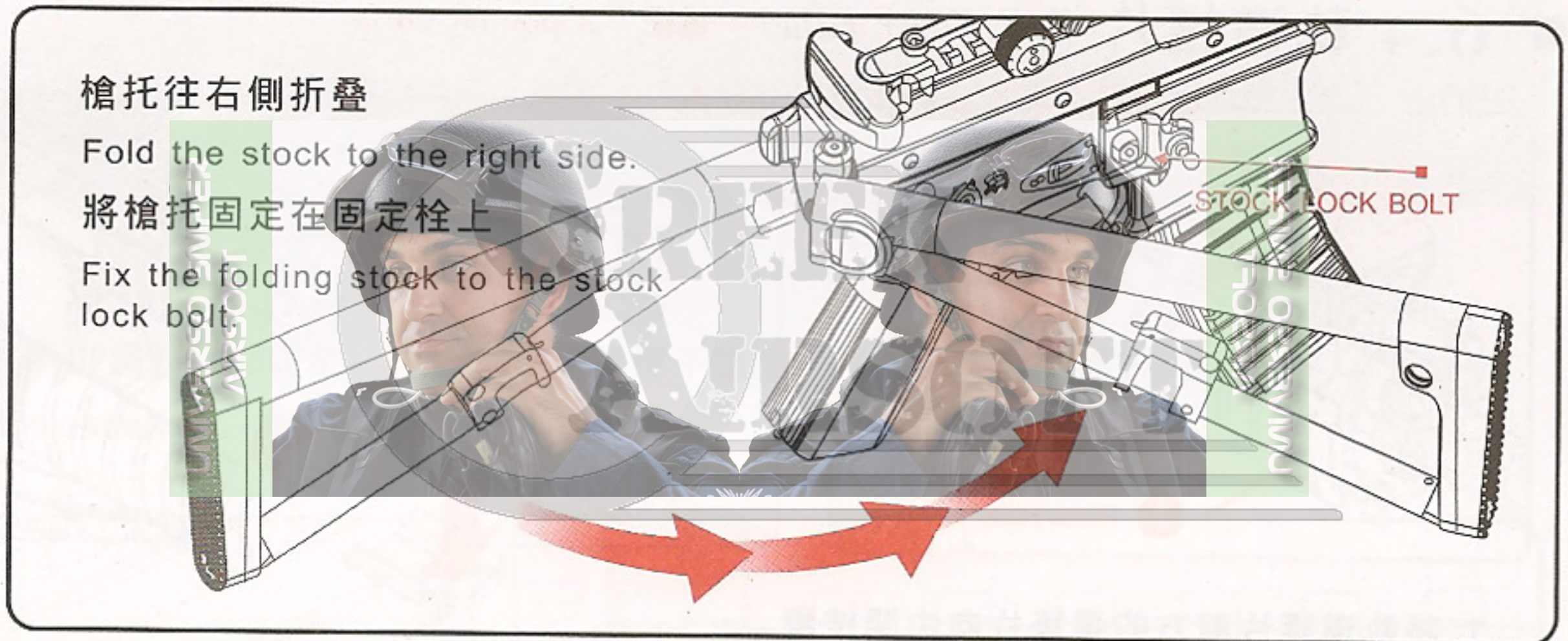
Push the stock release button

### 警告 · 注意

- 操作折疊槍托時，請小心勿被敲托夾傷。

### WARNING · CAUTION

- Be carefully and don't get hurt when using the folding stock.



槍托往右側折疊

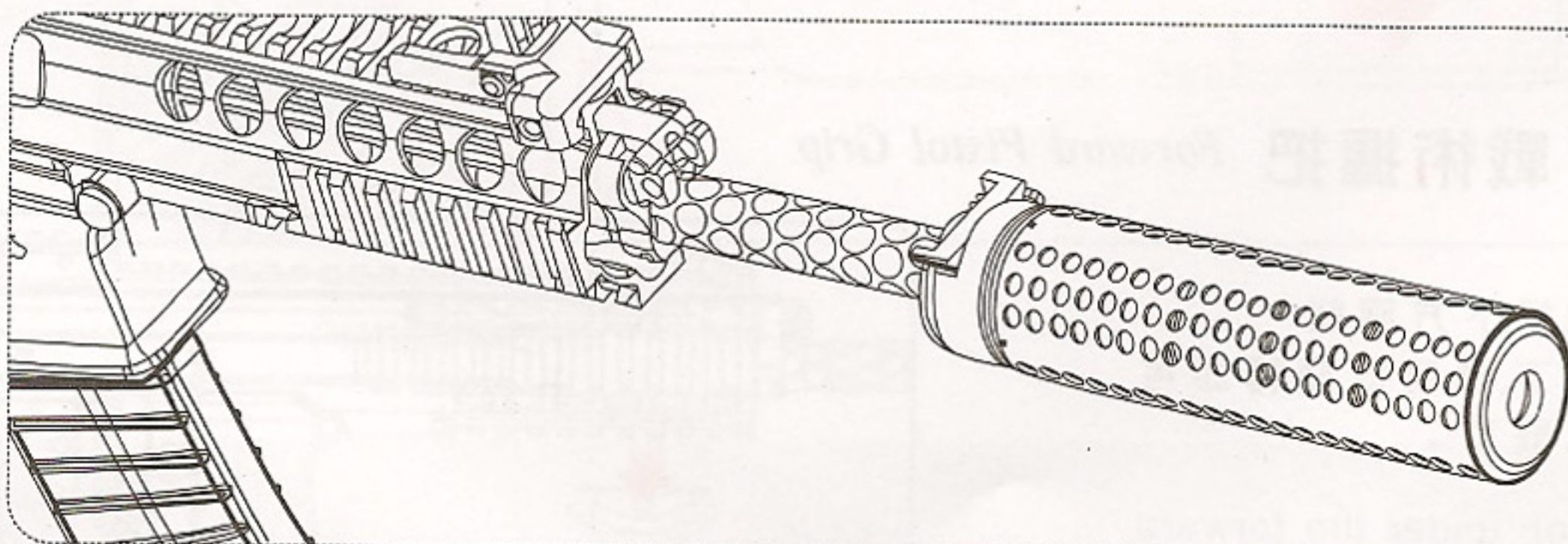
Fold the stock to the right side.

將槍托固定在固定栓上

Fix the folding stock to the stock lock bolt.

STOCK LOCK BOLT

## ■ 6.2 滅音管 選配 / Optional parts



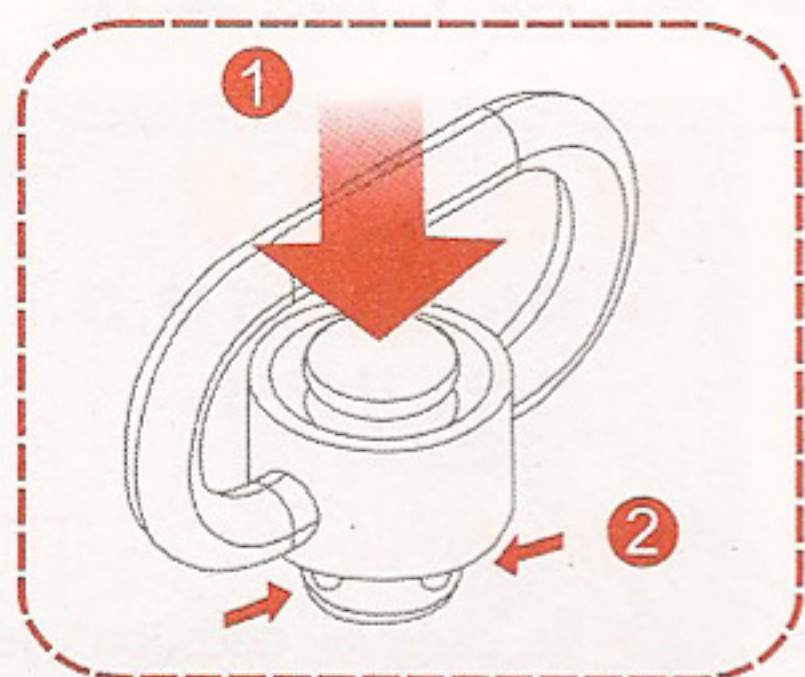
可安裝PDW專用NT3快拆滅音管於防火帽上

You can attach the NT3 Q. D. suppressor on the flash hider.

## ■ 6.3 快拆式背帶環 *Q. D. Sling Swivel*

選配 / Optional parts

快拆背帶環有三個安裝處。  
QD sling swivel has three position to install.

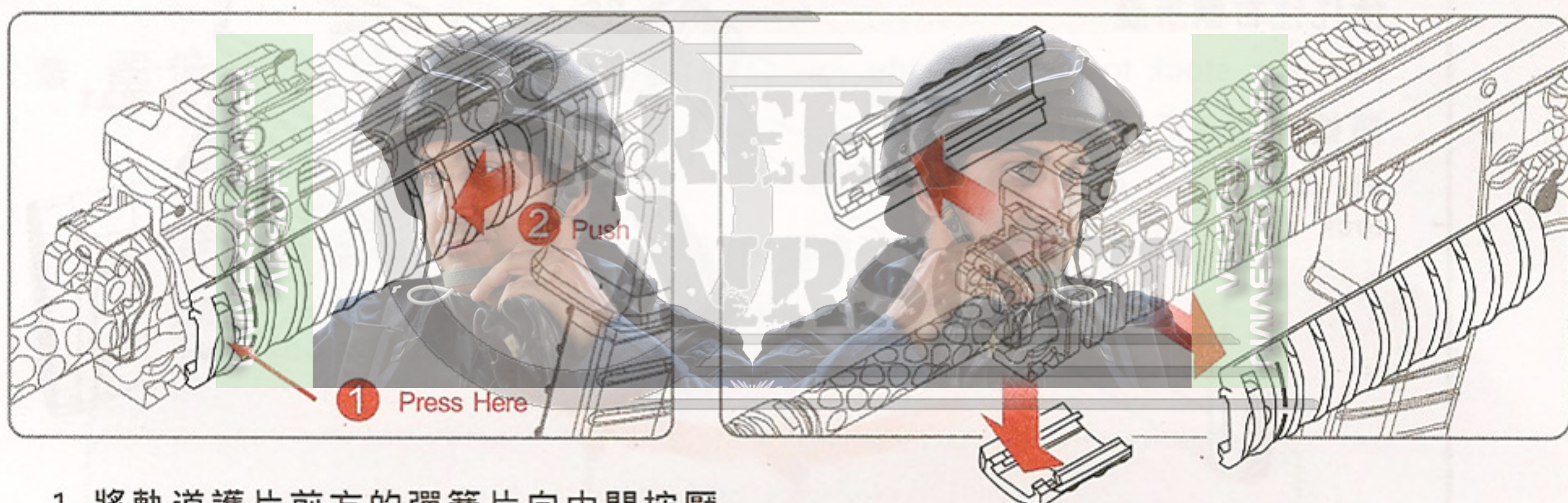


按壓扣環中間按鈕,可將快拆背帶環組裝或拆除。

Pressing the central button of the buckle to release or install the Q. D. sling swivel.



## ■ 6.4 軌道護片 *Rail Cover Panel* 選配 / Optional parts



1. 將軌道護片前方的彈簧片向中間按壓。

Pressing the front clips of the rail cover panel toward the center.

2. 同時將軌道護木往前推,即可取出。

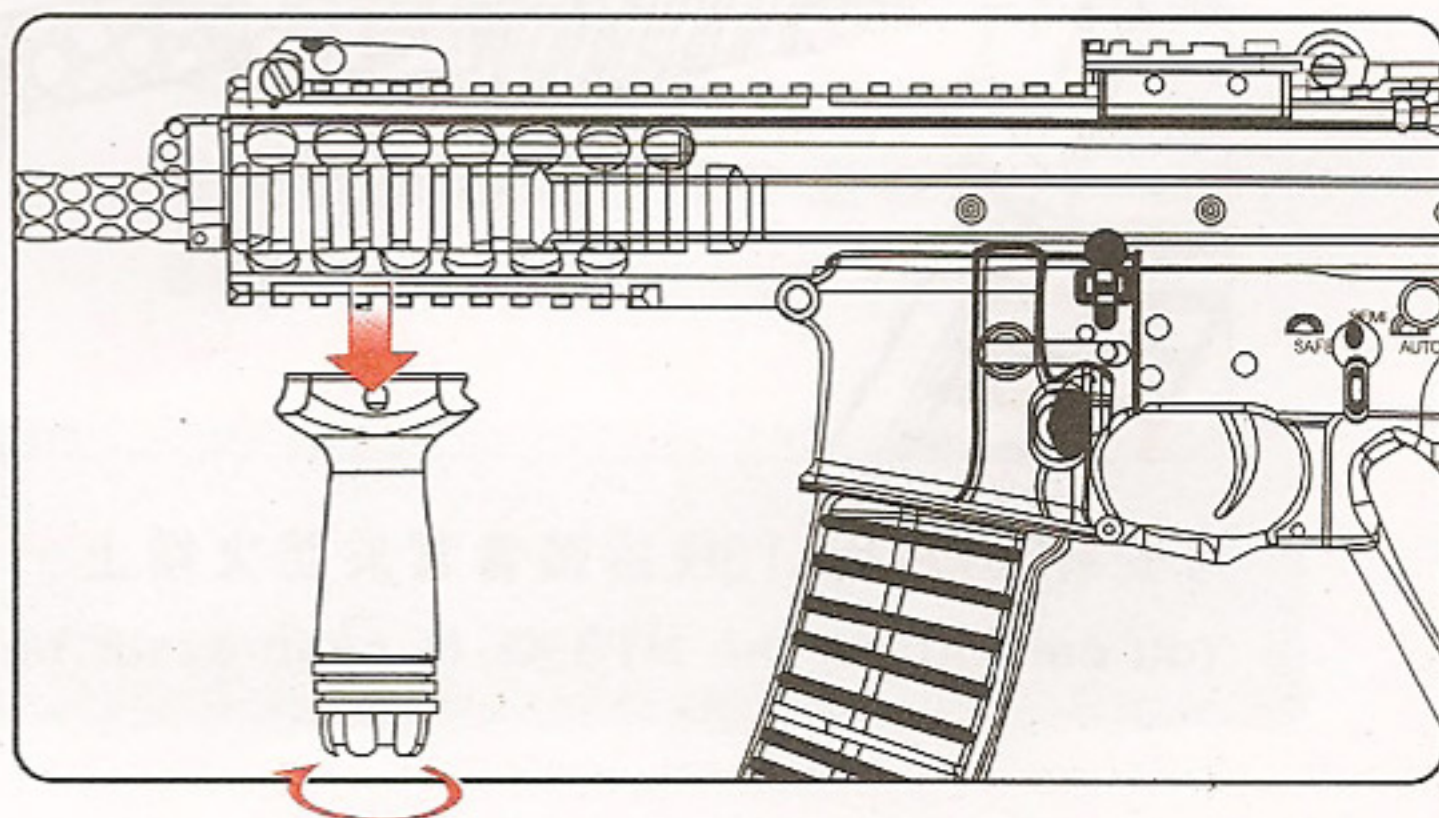
Simultaneously, push the rail cover panel forward and it can be taken out

## ■ 6.5 戰術握把 *Forward Pistol Grip*

戰術握把下方旋鈕:  
方向向下,順時針旋轉即可  
將握把取下。

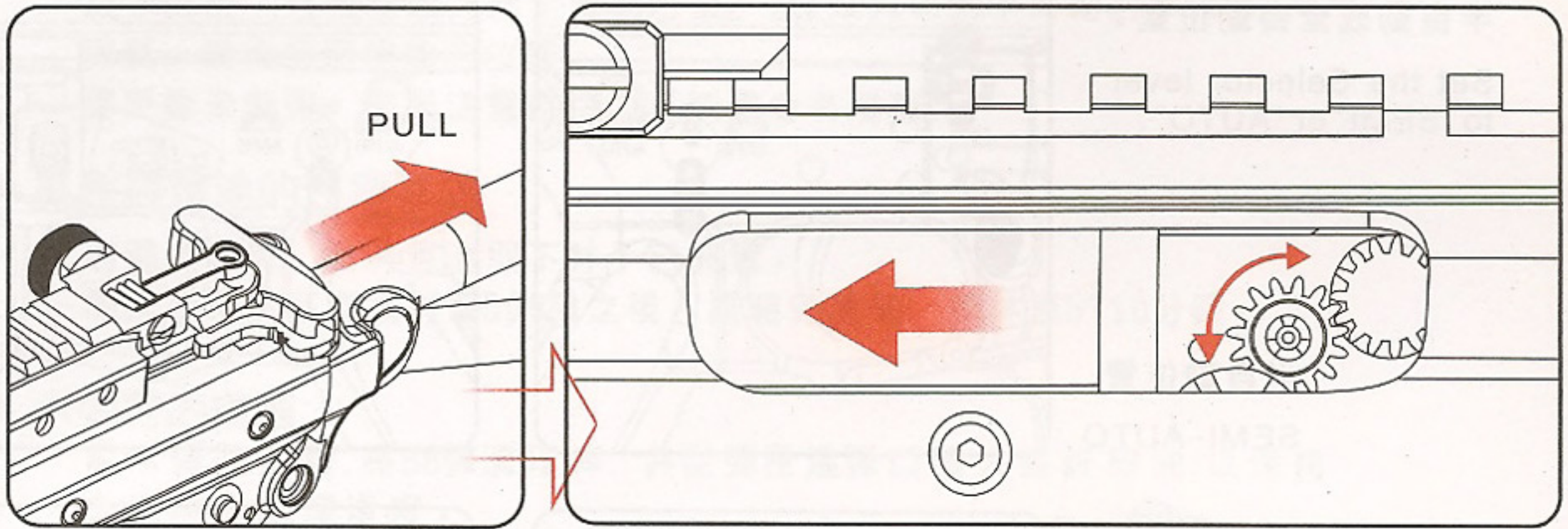
The knob under the forward pistol grip face down the grip, twist clockwise and then the grip can be taken out.

選配 / Optional parts



## ■ 6.6 槍機拉柄與槍機釋放 *Charging and Bolt Catch*

槍機拉柄可向後拉動,拉動槍機拉柄可使槍機固定在後,并露出HOP-UP調整鈕。  
The charging handle can be pulled and the dummy bolt will be fastened.



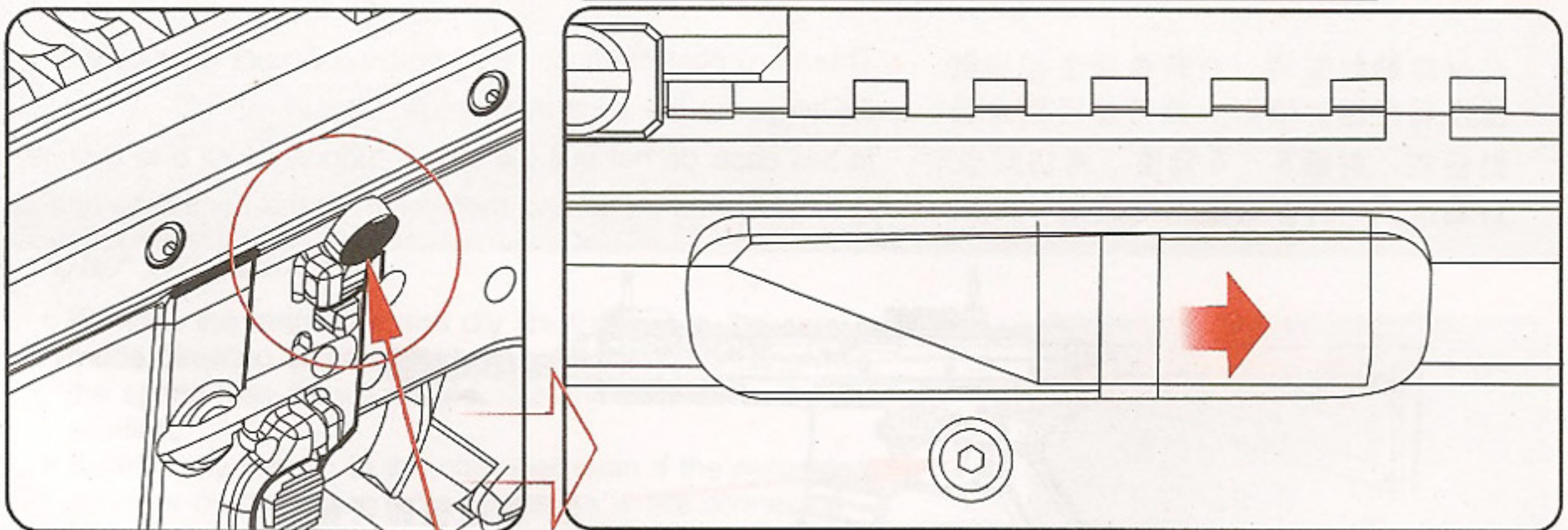
### 警告・注意

- 當槍機拉柄處於拉出狀態時,請勿將槍機拉柄推回,以免造成故障。

### WARNING・CAUTION

- Don't push the charging handle forward while charging handle in the rear position.

當HOP-UP調整完畢要將槍機歸位時只需押下槍身左側的槍機釋放桿即可。  
To Release bolt, just press the bolt catch.



PRESS HERE

### 警告・注意

- 釋放槍機時,請小心勿被夾傷。

### WARNING・CAUTION

- Be carefully and don't get hurt when press the bolt catch.

# 8 射擊 *Firing*

※確認完全安全的情況下,方可進行射擊。  
 ※Confirm safety sufficiently before beginning firing.

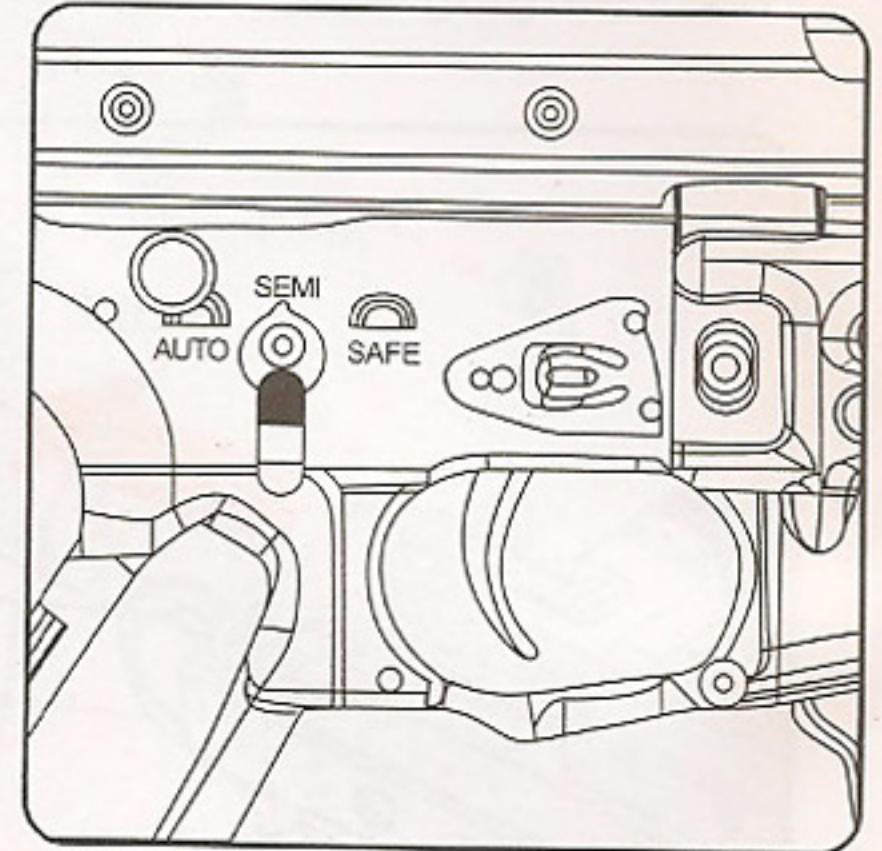
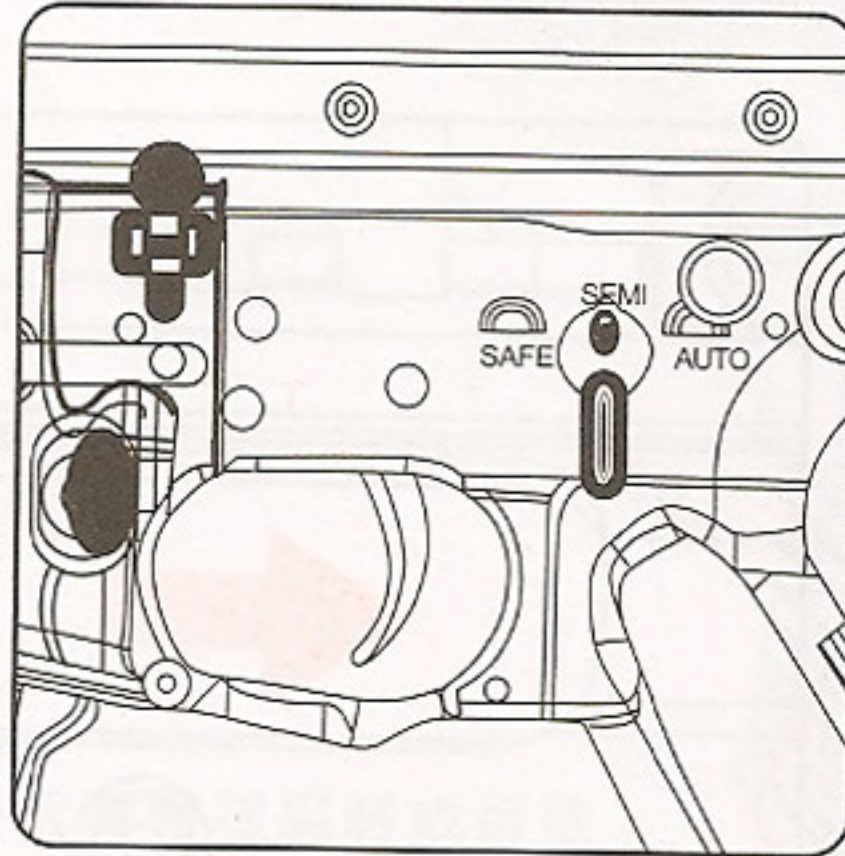
Left Side  
左側

Right Side  
右側

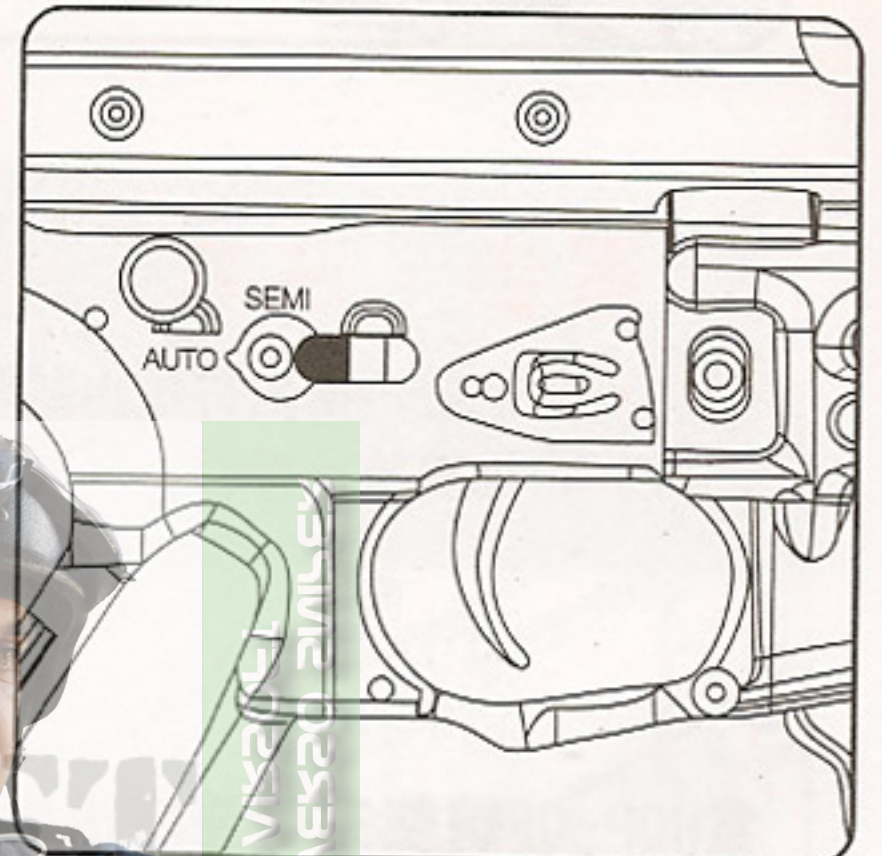
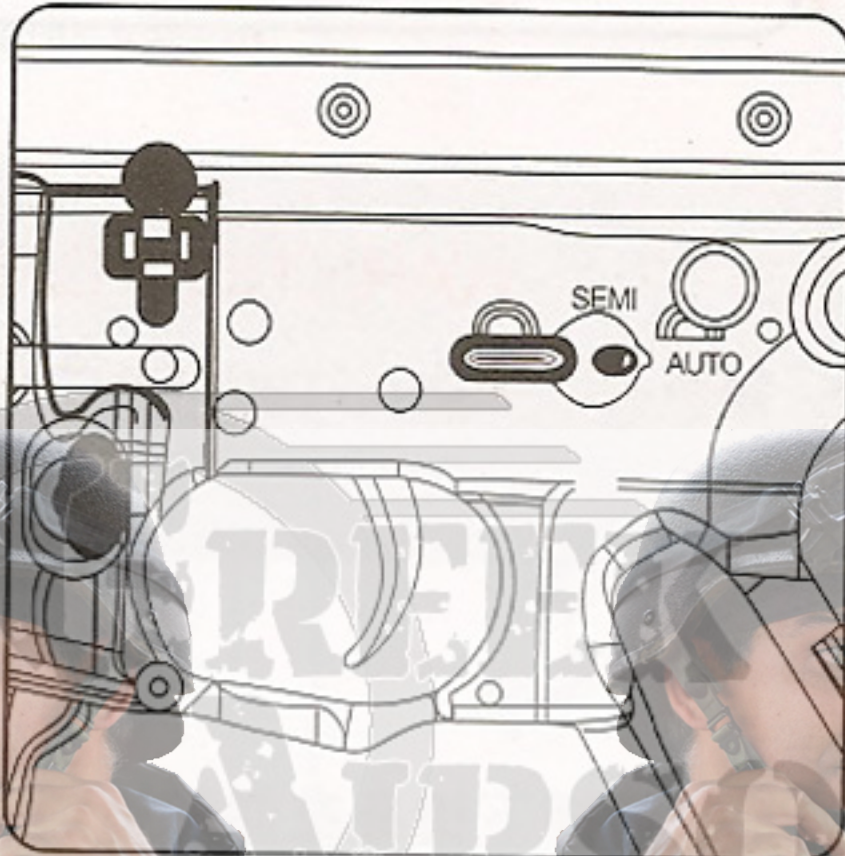
1. 將射擊選擇鈕設定在半自動或全自動位置。

Set the Selector lever to "SEMI" or "AUTO".

半自動位置  
SEMI-AUTO



全自動位置  
FULL-AUTO

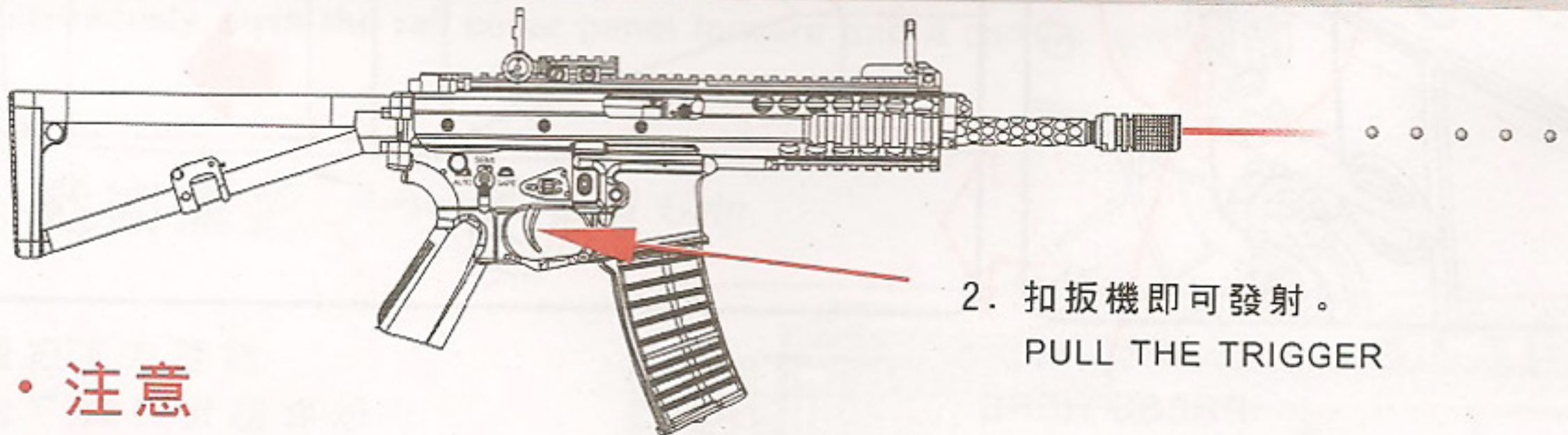


## 警告・注意

- 在半自動射擊時,有時會發生扣扳機却没有反應的情形。此時切換到全自動模式,射擊5~6發後,再切回半自動模式,將會恢復正常運做。

## WARNING・CAUTION

- There are possible cases that no firing occurs after pulling the trigger in the semi auto mode. In this case, do not pull the trigger furiously. Fire 5 to 6 shots in the full auto mode and then return th the semi auto operation.



2. 扣扳機即可發射。  
PULL THE TRIGGER

## 警告・注意

- 隨意扣動扳機非常危險,在確認射擊之前,請勿將手指放在扳機上。
- 裝上彈匣後,扣扳機第一發有可能是單發,此并非故障。

## WARNING・CAUTION

- Activating the trigger carelessly is extremely dangerous. Never put your finger onto the trigger unless you are ready to shoot a target.
- A blank firing may occur at triggering after setting the magazine, this is the normal operation of the gun.

## 8 射擊 *Firing*

### ● 射擊終了時

- 撥下彈匣，往安全的方向全自動涉及2~3發，再切到半自動射擊1發以釋放彈簧，最後切回保險的位置。
- 彈匣雖未裝彈，但須注意槍膛內可能還會有殘彈。

### ● 馬達與電池的注意事項

- 射速減緩時，請將電池取下并予已充電。
- 馬達與電池在連續射擊500發之後，為避免過熱，請休息5~10分鐘。

### ● 卡彈時的處理

- 當卡彈發生時，將BB彈清理掉，并從彈匣進彈口噴入些許矽油，以保持含彈橡皮的潤滑度。



### ● *After Operation*

- Remove the magazine and dry fire the gun in the semi auto mode directing the muzzle to a safe direction. (Otherwise, the spring may be weakened.) Set the selector to the safe position.
- Bullets may remain in the chamber even if the magazine contains no bullets (or if the magazine is not connected).

### ● *Cautions on Motor and Battery*

- Charge the battery if the firing cycle becomes slow.
- give the air gun a rest for 5 to 10 minutes after firing about 500 rounds, in order to ensure long service lives of the motor and battery.

### ● *When Bullets are Clogged*

- If bullets are clogged, remove them and apply a few drops of silicone oil into the chamber from the magazine entrances or spray silicone oil for 0.5 to 1 sec to obtain smooth continuous firing.

### 警告・注意

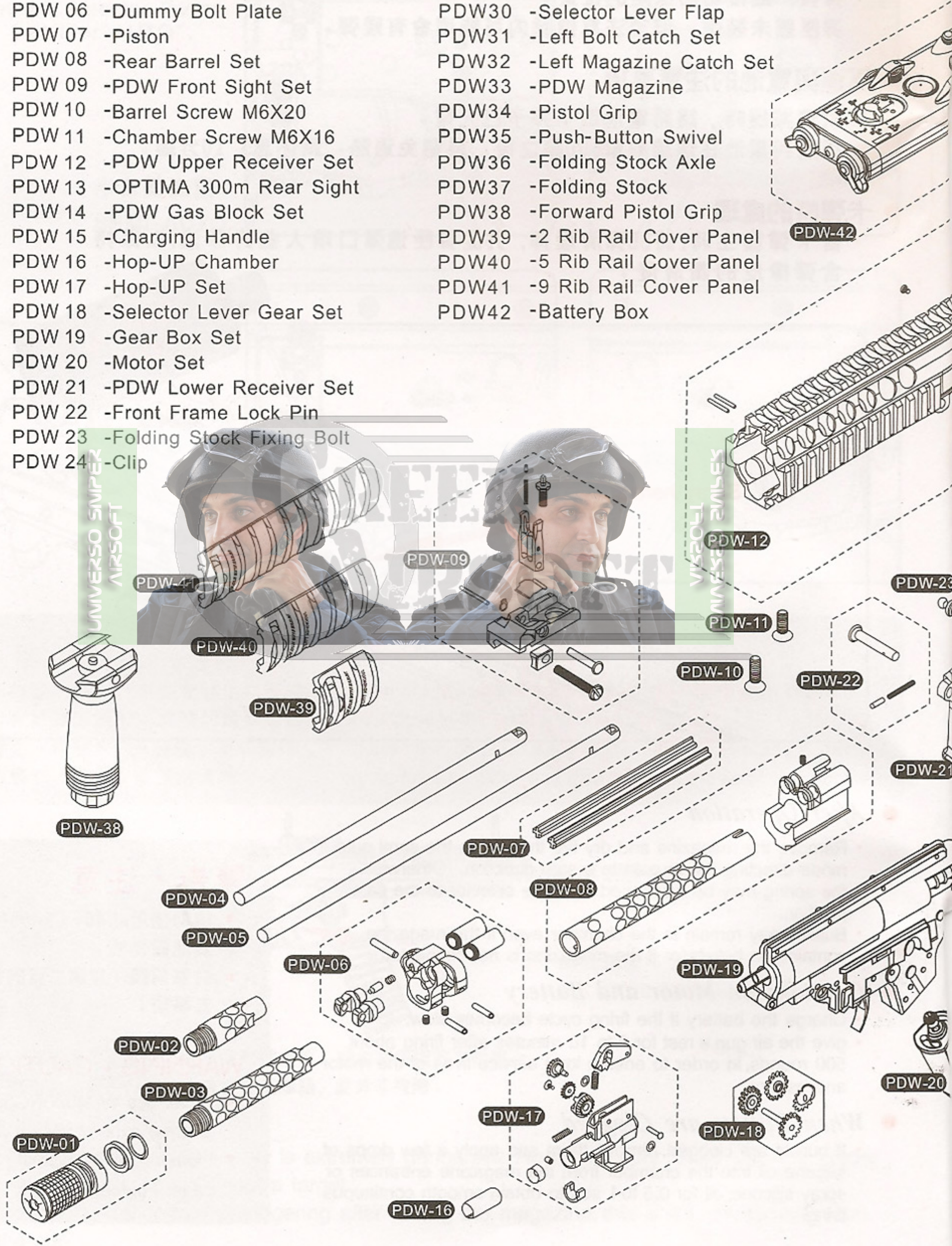
- 請勿使用WD40、CRC556或其他礦物油。
- 射擊前請注意第二頁的警告事項。

### WARNING・CAUTION

- Never use WD40, CRC556 or other mineral oil.
- Please read the warning on page 2 before shooting.

# 9 分 Parts List 解圖、零件表

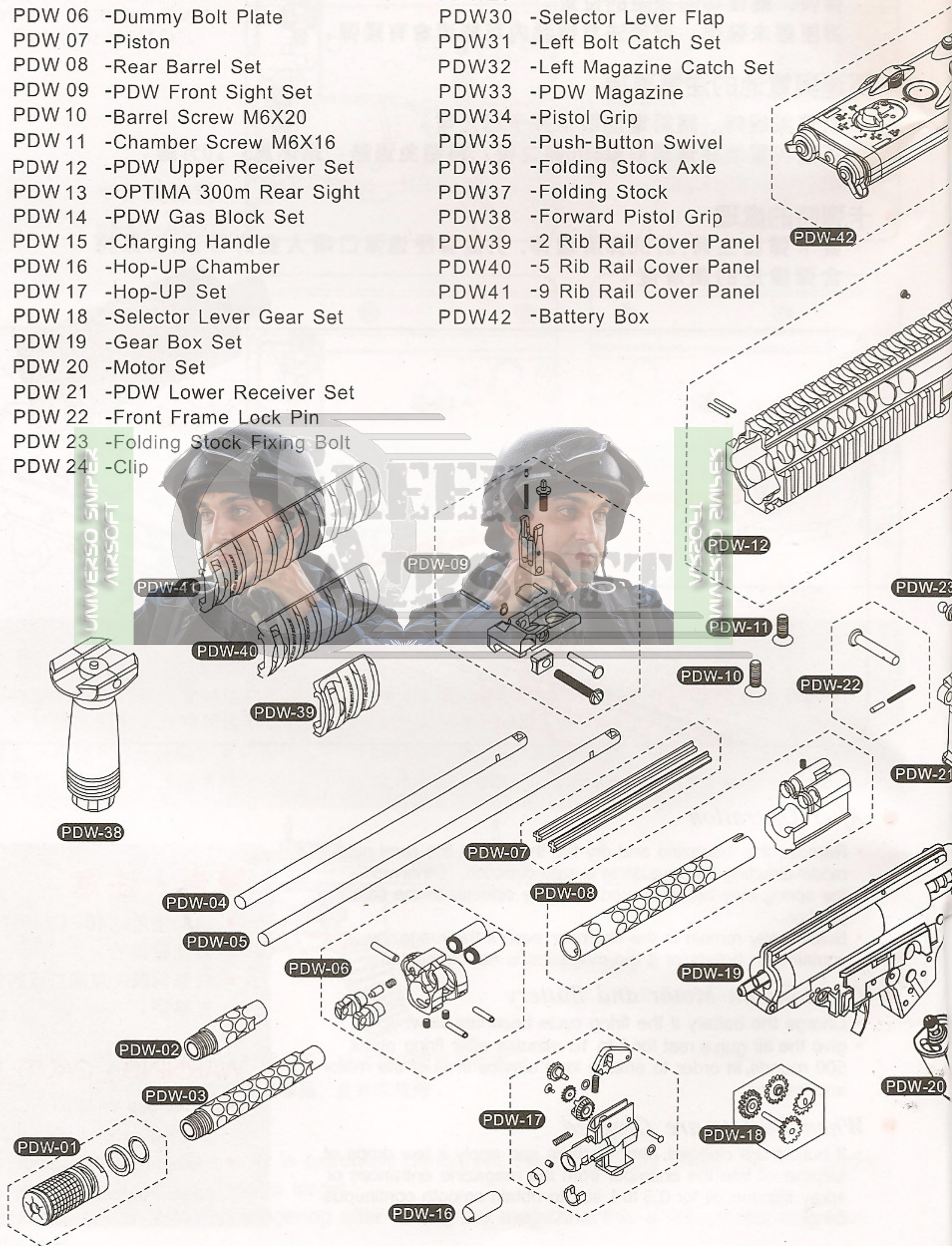
- |        |                            |       |                           |
|--------|----------------------------|-------|---------------------------|
| PDW 01 | -Flash Hider               | PDW25 | -Right Selector Lever     |
| PDW 02 | -8" Front Barrel Set       | PDW26 | -Right Magazine Catch Set |
| PDW 03 | -10" Front Barrel Set      | PDW27 | -Trigger Guard            |
| PDW 04 | -229mm Inner Barrel        | PDW28 | -Lock Pin                 |
| PDW 05 | -285mm Inner Barrel        | PDW29 | -Left Selector Lever      |
| PDW 06 | -Dummy Bolt Plate          | PDW30 | -Selector Lever Flap      |
| PDW 07 | -Piston                    | PDW31 | -Left Bolt Catch Set      |
| PDW 08 | -Rear Barrel Set           | PDW32 | -Left Magazine Catch Set  |
| PDW 09 | -PDW Front Sight Set       | PDW33 | -PDW Magazine             |
| PDW 10 | -Barrel Screw M6X20        | PDW34 | -Pistol Grip              |
| PDW 11 | -Chamber Screw M6X16       | PDW35 | -Push-Button Swivel       |
| PDW 12 | -PDW Upper Receiver Set    | PDW36 | -Folding Stock Axle       |
| PDW 13 | -OPTIMA 300m Rear Sight    | PDW37 | -Folding Stock            |
| PDW 14 | -PDW Gas Block Set         | PDW38 | -Forward Pistol Grip      |
| PDW 15 | -Charging Handle           | PDW39 | -2 Rib Rail Cover Panel   |
| PDW 16 | -Hop-UP Chamber            | PDW40 | -5 Rib Rail Cover Panel   |
| PDW 17 | -Hop-UP Set                | PDW41 | -9 Rib Rail Cover Panel   |
| PDW 18 | -Selector Lever Gear Set   | PDW42 | -Battery Box              |
| PDW 19 | -Gear Box Set              |       |                           |
| PDW 20 | -Motor Set                 |       |                           |
| PDW 21 | -PDW Lower Receiver Set    |       |                           |
| PDW 22 | -Front Frame Lock Pin      |       |                           |
| PDW 23 | -Folding Stock Fixing Bolt |       |                           |
| PDW 24 | -Clip                      |       |                           |

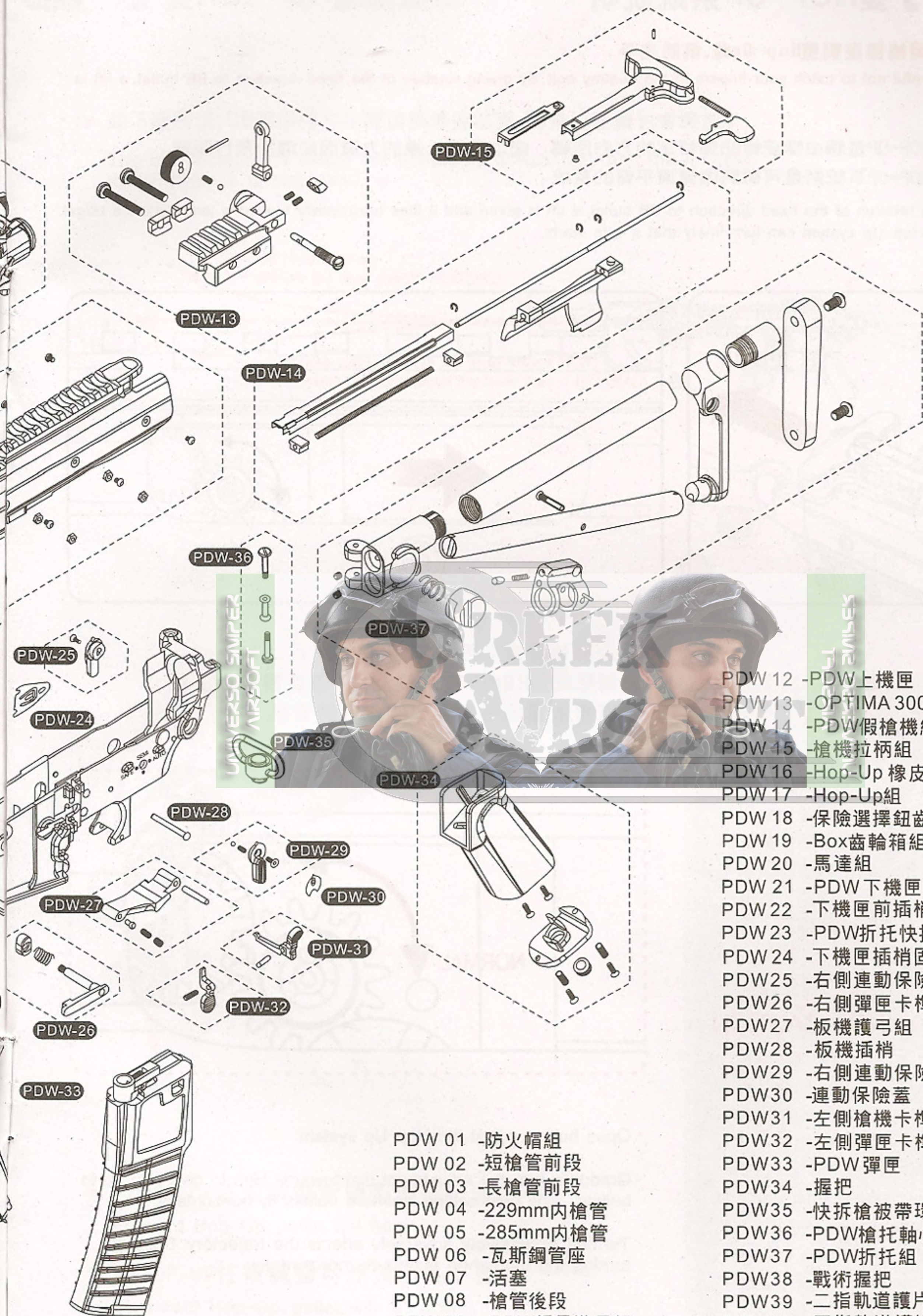




# 9 分 Parts List 分解圖、零件表

- |        |                            |       |                           |
|--------|----------------------------|-------|---------------------------|
| PDW 01 | -Flash Hider               | PDW25 | -Right Selector Lever     |
| PDW 02 | -8" Front Barrel Set       | PDW26 | -Right Magazine Catch Set |
| PDW 03 | -10" Front Barrel Set      | PDW27 | -Trigger Guard            |
| PDW 04 | -229mm Inner Barrel        | PDW28 | -Lock Pin                 |
| PDW 05 | -285mm Inner Barrel        | PDW29 | -Left Selector Lever      |
| PDW 06 | -Dummy Bolt Plate          | PDW30 | -Selector Lever Flap      |
| PDW 07 | -Piston                    | PDW31 | -Left Bolt Catch Set      |
| PDW 08 | -Rear Barrel Set           | PDW32 | -Left Magazine Catch Set  |
| PDW 09 | -PDW Front Sight Set       | PDW33 | -PDW Magazine             |
| PDW 10 | -Barrel Screw M6X20        | PDW34 | -Pistol Grip              |
| PDW 11 | -Chamber Screw M6X16       | PDW35 | -Push-Button Swivel       |
| PDW 12 | -PDW Upper Receiver Set    | PDW36 | -Folding Stock Axle       |
| PDW 13 | -OPTIMA 300m Rear Sight    | PDW37 | -Folding Stock            |
| PDW 14 | -PDW Gas Block Set         | PDW38 | -Forward Pistol Grip      |
| PDW 15 | -Charging Handle           | PDW39 | -2 Rib Rail Cover Panel   |
| PDW 16 | -Hop-UP Chamber            | PDW40 | -5 Rib Rail Cover Panel   |
| PDW 17 | -Hop-UP Set                | PDW41 | -9 Rib Rail Cover Panel   |
| PDW 18 | -Selector Lever Gear Set   | PDW42 | -Battery Box              |
| PDW 19 | -Gear Box Set              |       |                           |
| PDW 20 | -Motor Set                 |       |                           |
| PDW 21 | -PDW Lower Receiver Set    |       |                           |
| PDW 22 | -Front Frame Lock Pin      |       |                           |
| PDW 23 | -Folding Stock Fixing Bolt |       |                           |
| PDW 24 | -Clip                      |       |                           |





- PDW 01 -防火帽組
- PDW 02 -短槍管前段
- PDW 03 -長槍管前段
- PDW 04 -229mm內槍管
- PDW 05 -285mm內槍管
- PDW 06 -瓦斯鋼管座
- PDW 07 -活塞
- PDW 08 -槍管後段
- PDW 09 -PDW折疊準星組
- PDW 10 -M6X20螺絲(皿頭內六角)
- PDW 11 -M6X16螺絲(皿頭內六角)

- PDW 12 -PDW上機匣
- PDW 13 -OPTIMA 300M 照門組
- PDW 14 -PDW假槍機組
- PDW 15 -槍機拉柄組
- PDW 16 -Hop-Up 橡皮
- PDW 17 -Hop-Up組
- PDW 18 -保險選擇鈕齒輪組
- PDW 19 -Box齒輪箱組
- PDW 20 -馬達組
- PDW 21 -PDW下機匣
- PDW 22 -下機匣前插梢
- PDW 23 -PDW折托快拆固定座
- PDW 24 -下機匣插梢固定片
- PDW 25 -右側連動保險
- PDW 26 -右側彈匣卡榫組
- PDW 27 -板機護弓組
- PDW 28 -板機插梢
- PDW 29 -右側連動保險
- PDW 30 -連動保險蓋
- PDW 31 -左側槍機卡榫
- PDW 32 -左側彈匣卡榫組
- PDW 33 -PDW彈匣
- PDW 34 -握把
- PDW 35 -快拆槍被帶環
- PDW 36 -PDW槍托軸心組
- PDW 37 -PDW折托組
- PDW 38 -戰術握把
- PDW 39 -二指軌道護片
- PDW 40 -五指軌道護片
- PDW 41 -九指軌道護片
- PDW 42 -電池盒

# 10 可變 HOP-UP 系統說明

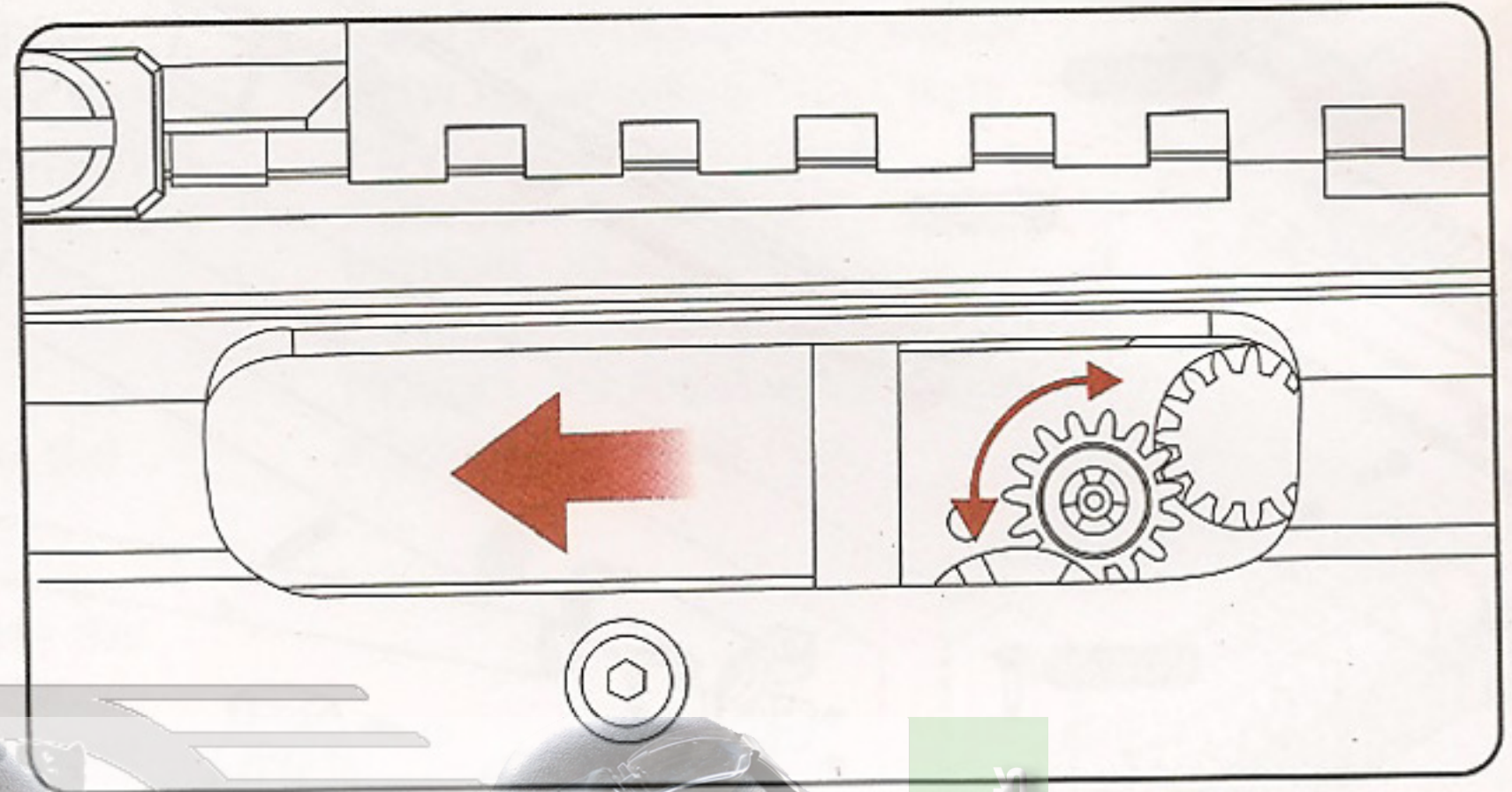
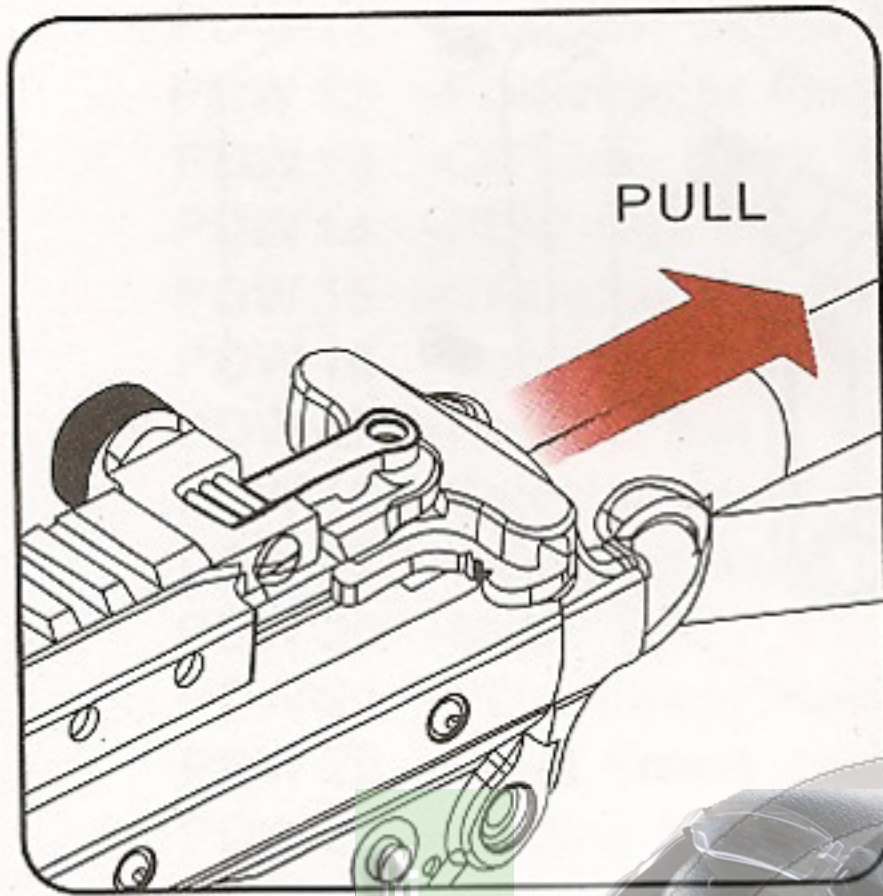
Variable HOP-UP System

※在拉開槍機座調整Hop-Up時,慎防夾手。

※Be careful not to catch your fingers in the dummy bolt. By giving rotation of the fixed direction to BB bullet, a lift is

所謂的HOP-UP是藉由橡皮給BB彈特定的方向回轉,使之保持上揚的力道而能增加飛行距離。而可變HOP-UP系統則是可微調讓彈道平整的系統。

By giving rotation of the fixed direction to BB bullet, a lift is given and it flies horizontally toward a long distance target. Variable Hop-Up system can turn finely that a spin starts.



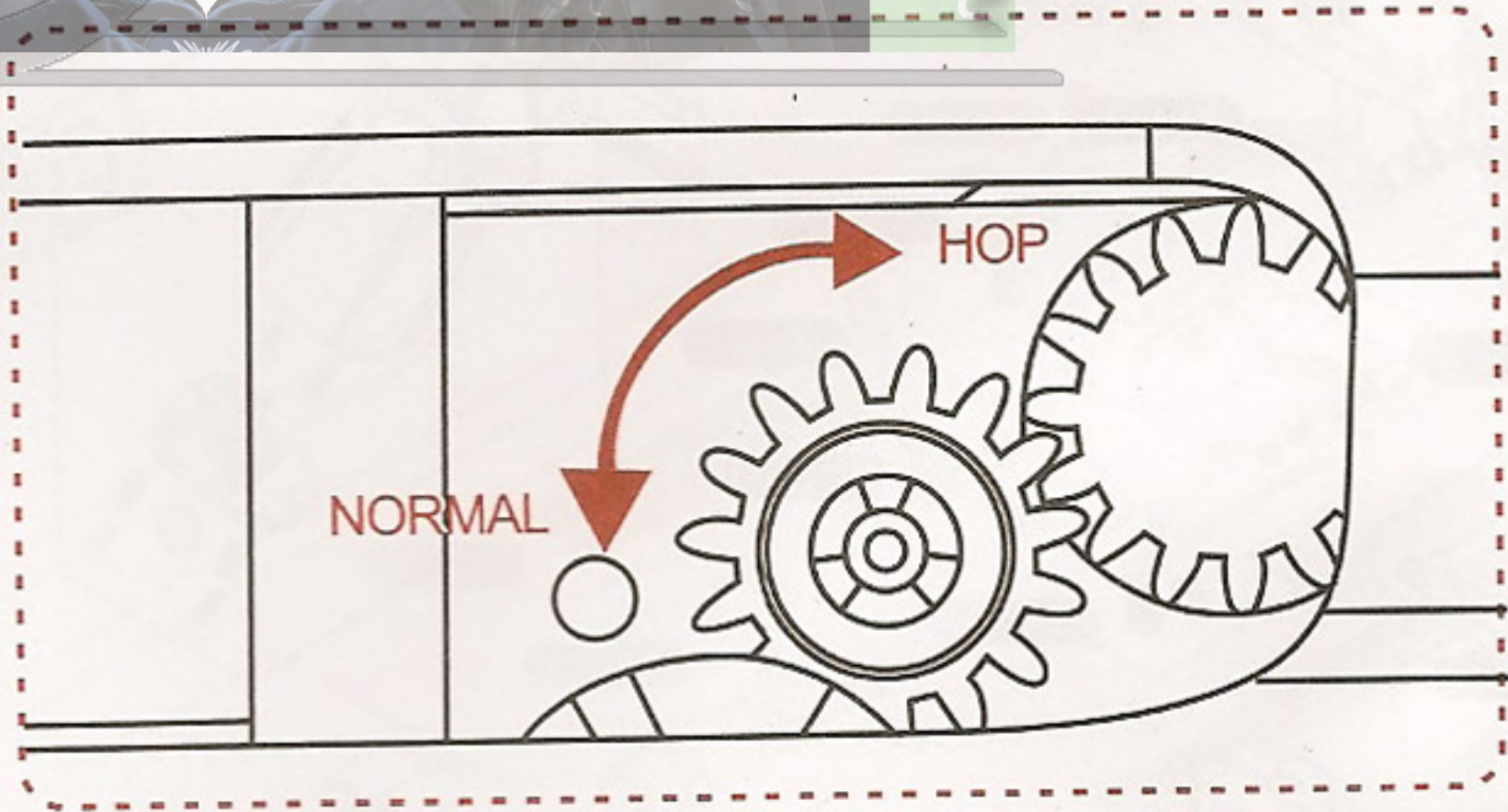
## 警告・注意

- Hop-Up調整過頭會造成卡彈。  
卡彈時持續擊發則會造成齒輪箱內部零件損毀。所以調整過頭時而造成卡彈時,請停止射擊,並將Hop-Up釋放,重新調整。

## WARNING・CAUTION

- Moving the dial too much towards Hop causes bullets to clog. Adjust again after stopping shooting immediately, returning the dial to the Normal side and canceling hop, since a piston and gears will be damaged, if it continues shooting then.

- 拉開槍機時,可以調整HOP-UP。
- 調整鈕往HOP的方向旋轉,則可以讓彈道上揚。
- 調整過頭或不足會影響彈道的表現。



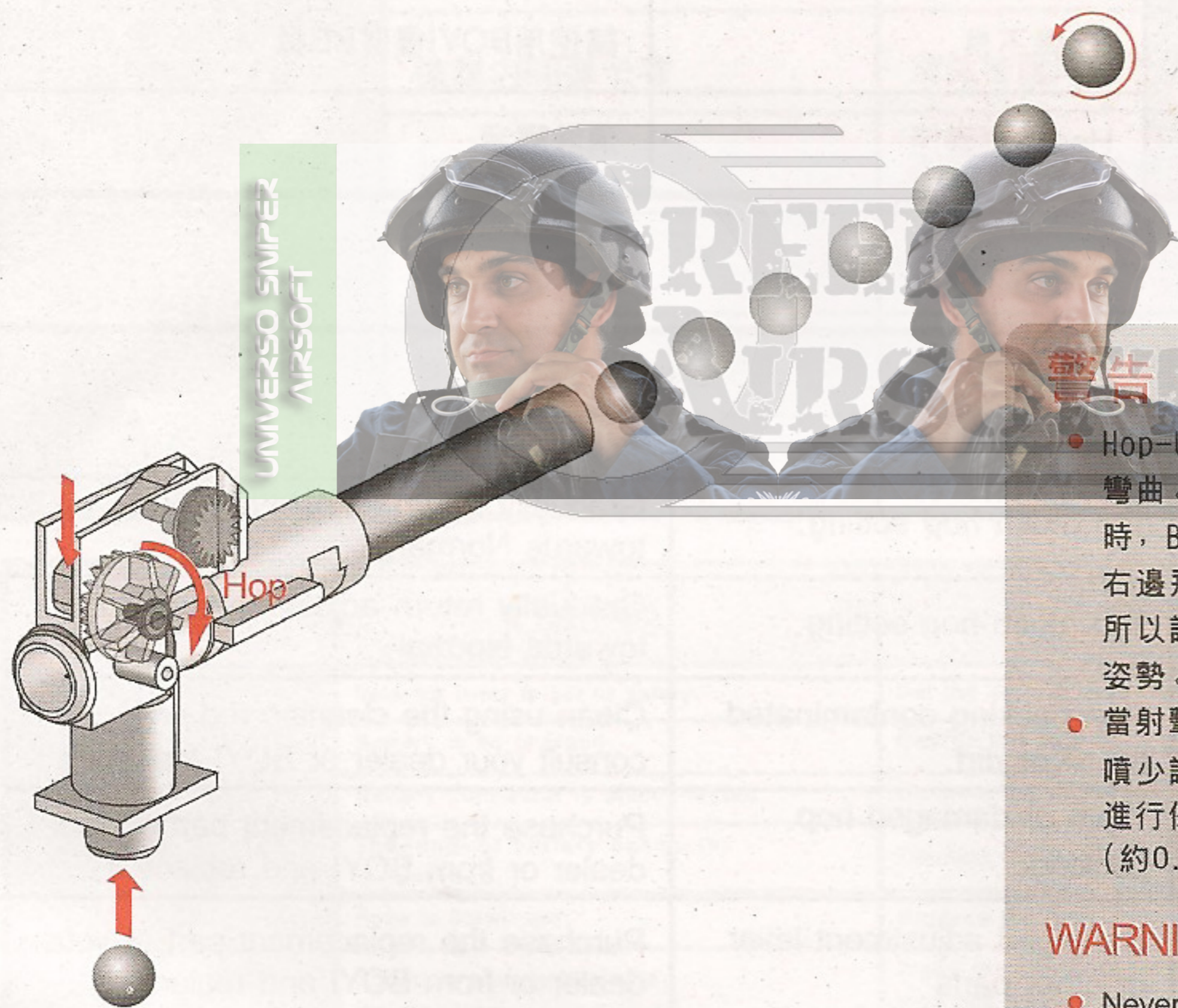
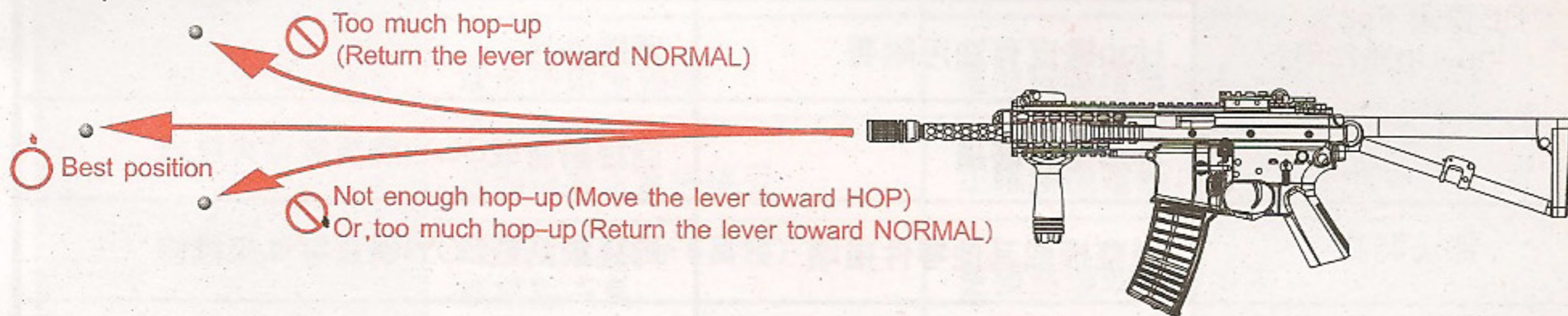
- Open bolt to adjust the Hop-Up system.
- Gradually turn the adjustment dial towards Hop to give hop up to bullets. (The best setting is where bullets fly horizontally.)
- Turning excessively adversely affects the trajectory. So, stop turning the dial when bullets fly horizontally.

# 10 可變HOP-UP系統說明

Variable HOP-UP System

- 如下圖所示, BB彈保持水平彈道為最佳位置, 而飛行距離也會增加。

The best position is where the bullets fly horizontally and the longest flying distance is obtained.



## 警告 · 注意

- Hop-Up系統會造成彈道彎曲。若槍倒下來射擊時, BB彈會大幅度往左右邊飛行而造成危險。所以請保持正常的射擊姿勢。
- 當射擊10000發以上, 可噴少許矽油在Hop橡皮以進行保養。(約0.5到1秒即可)

## WARNING · CAUTION

- Never hold the gun sideways as the BB bullets will curve right or left. This is due to the Hop-Up system.
- When about 10,000 rounds are fired, spray silicone oil to the chamber for 0.5 to 1 sec.

- 將HOP-UP往前調整會使彈道往上漂。  
Forward Hop-Up, pellet will float up.
- 將HOP-UP往後調整可使彈道往下墜。  
Backward Hop-Up, pellet will fall down.

# 10 可變HOP-UP系統說明 - 故障排除

When HOP-UP is Improper

狀態	原因	處理方法
彈著上飄	Hop-Up調整過頭	調整桿往前調整
BB彈飄不起來 (Hop-Up無作用)	Hop-Up調整過頭	調整桿往前調整
	Hop橡皮有油污附著	清除油污
	Hop橡皮破損	向經銷商或BOYI購買零件來維修
無法調整	調整桿或其他零件損壞	向經銷商或BOYI購買零件來維修
卡彈	Hop-Up調整過頭	調整桿向前調整,解除後再度調整
	BB彈不良	請使用BOYI優質BB彈
	Hop橡皮臟污	清除臟污

Symptom	Cause	Action
Bullets flying upwards	Too much hop setting.	Gradually return adjustment lever towards Normal.
Short flying distance of bullets (less hop-up effect)	Too much hop setting.	Gradually return adjustment lever towards Normal.
	Hop packing contaminated by oil or dirt.	Clean using the cleaning rod or consult your dealer or BOYI for repair
	Worn or damaged hop packing.	Purchase the replacement part at your dealer or from BOYI and replace it.
Can not adjust	Damaged adjustment lever or other parts	Purchase the replacement part at your dealer or from BOYI and replace it.
Frequent bullet clogging	Too much hop setting.	After the adjustment lever is returned to a normal side, and the hop is released, it adjusts again.
	Improper or too large sized BB bullets.	Use the BB bullet supplied by BOYI.
	Dirty hop packing	Clean using the cleaning rod or consult your dealer or BOYI for repair.

# 11 故障排除 *Trouble Clinic (trouble shooting)*

狀態	原因	處理方法
無法動作	選擇鈕位于關保險位置	開保險。
	電池未充電	電池充電。
	電池接頭未連接	電池接頭確實連接。
	電池接頭正負極接反	正確連接電極。
	馬達老化(約5~6萬發)或接點不良	更換馬達或修理接點。
馬達有轉動但BB彈無法擊發	彈匣內BB彈卡彈	清除彈匣內的卡彈
	槍膛內BB彈卡彈	清除槍膛內的卡彈
	齒輪損壞	向經銷商或BOYI購買零件來維修
無法全自動射擊	電池電力不足	電池充電。
	彈匣給彈不良	清除彈匣內的卡彈。
無法半自動射擊	齒輪未正確歸位	切到全自動射擊5~6發後再切成半自動射擊。

Symptom	Cause	Action
No operation at all	Selector lever is set to safety.	Set the selector lever to fire.
	Battery is no charged.	Charge the battery
	Battery connector is disconnected.	Connect the connector
	The+and-of battery connector is reversed.	Connect the connector correctly
	Fuse is blown out.	Replace the fuse.
Although motor is revolving gun does't fire	Bullets are clogged inside the magazine	Insert the charging ord into the magazine and move it up and down a few times to remove clogged bullets.
	Bullets are clogged in the chamber.	Remove clogged bullets using the cleaning rod.
	Faulty gear	Purchase the replacement gear from your dealer or BOYI and repair
Malfunction of full auto operation (automatic firing)	Insufficient battery power	Charge the battery
	Faulty bullet feed of magazine	Repair clogging of the magazine.
Malfunction of semi-auto operation	Poor electrical connection	Consult your dealer or BOYI for overhaul maintenance or repair

狀態	原因	處理方法
無法半自動射擊	電池電力不足	電池充電。
	接點不良	向經銷商或BOYI購買零件來維修。
連射速度低落	電池電力不足	電池充電
BB彈射程變短	槍膛橡皮磨損	向經銷商或BOYI購買零件來維修
	氣筒O環磨損	
	氣筒彈簧彈性疲乏	
	BB彈不良, 太小或太重	請使用BOYI優質BB彈
	矽油耗盡	在槍膛添加數滴矽油
動作聲音異常	齒輪損壞	向經銷商或BOYI購買零件來維修。
	空襲太過造成齒輪異常	
BB彈從槍口掉落	槍膛橡皮磨損	請使用BOYI優質BB彈
	BB彈太小	

Symptom	Cause	Action
Malfunction of semi-auto operation (single shot)	Insufficient battery power	Charge the battery
	Poor electrical connection	Consult your dealer or BOYI for overhaul maintenance or repair
Automatic firing cycles become slow	Insufficient battery power	Charge the battery
Shooting distance becomes shorter	Worn or damaged chamber packing	Consult your dealer or BOYI for overhaul maintenance or repair. Replace the chamber packing, piston packing (O-ring) and piston assembly.
	Worn or damaged piston packing (O-ring)	
	Deteriorated piston spring	
	Faulty BB bullets (too small or heavy)	Use the genuine BOYI BB bullets.
	Shortage of Silicone oil	Drop a few drops of silicone oil from under the chamber
Overly loud operating noise	Gear problems caused by excessive blank firing	Consult your dealer or BOYI for overhaul maintenance or repair. Replace the chamber packing, piston packing (O-ring) and piston assembly.
	Worn or damaged gear	
	Gear problem caused by excessive blank firing	
Bullets falling out from barrel end	Gear problem caused by excessive blank firing	Use the genuine BOYI BB bullets.
	Worn or damaged chamber packing	



UNIVERSO SNIPER  
AIRSOFT

UNIVERSO SNIPER  
AIRSOFT

**BOYI Company**  
Automatic Electric Rifle